

POWERMAX+

Sistema Via-Rádio de Controlo de Alarme
Completamente Supervisionado



Manual de Instalação

ÍNDICE

1. INTRODUÇÃO	3	4.4.12 Alarme de Pânico	12
2. ESPECIFICAÇÕES	3	4.4.13 Disparo Múltiplo.....	12
2.1 Dados Gerais.....	3	4.4.14 Zona de Passagem	12
2.2 Secção RF	3	4.4.15 Supervisão.....	12
2.3 Dados Eléctricos.....	3	4.4.16 NÃO PRONTO	12
2.4 Comunicação.....	4	4.4.17 Botão AUX.....	13
2.5 Propriedades Físicas.....	4	4.4.18 Detecção de Interferências	13
3. INSTALAÇÃO	4	4.4.19 Monitorização Especial	13
3.1 Desembalagem.....	4	4.4.20 "Inactividade"	13
3.2 Alimentar a Unidade	4	4.4.21 Luz do Display	13
3.3 Programação	4	4.4.22 Coacção.....	13
3.4 Montagem	4	4.4.23 Sirene Piezo	13
3.5 Cablagem.....	4	4.4.24 Opção Reset.....	13
3.6 Ligação do Transformador AC	6	4.4.25 Opção de Tamper.....	13
3.7 Instalar uma Sirene X-10 Opcional.....	7	4.4.26 Sirene on Line.....	13
3.8 Ligar a POWERMAX+ a um Computador	7	4.4.27 Aviso de Memória (alarme)	13
3.9 Ligar a POWERMAX+ a um modem GSM.....	7	4.4.28 Opção de Desarme	13
4. PROGRAMAÇÃO	7	4.4.29 Opção de Timbre/Rep.	13
4.1 INTRODUÇÃO	7	4.4.30 Aviso de Bateria Fraca do Comando	14
4.1.1 Gui Geral.....	7	4.4.31 Protector do Display	14
4.1.2 Ingressar um Código de Instalador Não Válido ..	7	4.4.32 Confirmar Alarme	14
4.1.3 Menu do Instalador.....	7	4.4.33 Relatório de Falhas CA	14
4.1.4 Configurar um Novo Código de Instalador.....	7	4.4.34 Não disponível.....	14
4.1.5 Configurar um Novo Código de Instalador na PowerMAX+ que Possui 2 Códigos de Instalador	7	4.4.35 Confirmação do Utilizador.....	14
4.2 MEMORIZAR DISPOSITIVOS VIA-RÁDIO E COMANDOS	9	4.5 DEFINIR PARÂMETROS DE COMUNICAÇÃO	16
4.2.1 Guia Geral.....	9	4.5.1 Tempo de Autoteste	16
4.2.2 Tipo de Memorização	10	4.5.2 Ciclo de Autoteste	16
4.2.3 Memorizar / Apagar Dispositivos Via-Rádio.....	10	4.5.3 Código da Área.....	16
4.2.4 Memorizar / Apagar Comandos.....	10	4.5.4 Número de Acesso Externo	16
4.2.5 Memorizar / Apagar Comandos Via-Rádio.....	10	4.5.4 Telefone da Primeira Central Receptora.....	16
4.2.6 Programar/Apagar 2 teclados bidireccionais	10	4.5.6 Primeiro No. de conta.....	16
4.2.7 Memorizar / Apagar Sirene Via-Rádio.....	10	4.5.7 Telefone da Segunda Central Receptora.....	16
4.3 DEFINIR TIPOS DE ZONAS, NOMES E ZONAS DE AVISO (CHIME)	10	4.5.8 Segundo No. de conta.....	16
4.4 DEFINIR OS PARÂMETROS DA CENTRAL	11	4.5.9 Protocolo de Comunicação	16
4.4.1 Guia Preliminar	11	4.5.10 Velocidade de Impulso 4/2.....	16
4.4.2 Temporização de Entrada 1 e 2	11	4.5.11 Informação Para as Centrais Receptoras.....	16
4.4.3 Temporização de Saída.....	11	4.5.12 Comunicação de Alarme CNF.....	17
4.4.4 Temporização da Sirene	12	4.5.13 Enviar Código Bidireccional	18
4.4.5 Tempo para Abortar.....	12	4.5.14 Centrais Receptoras de Voz Bidireccional.....	18
4.4.6 Cancelar alarme	12	4.5.15 Tempo de Resposta da Chamada	18
4.4.7 Armar Rápido.....	12	4.5.16 Tentativas de Marcação	18
4.4.8 Exclusão	12	4.5.17 Configurar Telefones Particulares.....	18
4.4.9 Modo de Saída.....	12	4.5.18 Voz Bidireccional – Telefones Particulares.....	18
4.4.10 Soar Beeps	12	4.5.19 Tentativas de Marcação P/ Tel. Particulares ..	18
4.4.11 Beeps de Problemas	12	4.5.20 Eventos Transmítidos a Tel. Particulares.....	18
		4.5.21 Reconhecimento Telefónico.....	18
		4.5.22 Número do Pager	18
		4.5.23 Pager PIN.....	18

4.5.24	Eventos Comunicados ao Pager	18	5.	PROCEDIMENTOS PARA TESTE	24
4.5.25	Fecho recente	18	5.1	Preparativos	24
4.5.26	Acesso Remoto	18	5.2	Teste de Diagnóstico	24
4.5.27	Código de Download Master	19	5.3	Teste de Comando	24
4.5.28	Código de Download Instalador	19	5.4	Teste ON/OFF das Aplicações.....	25
4.5.29	ID da Unidade	19	5.5	Teste dos Transmissores de Emergência	25
4.5.30	Restabelecimento de Zona.....	19	6.	MANUTENÇÃO.....	25
4.5.31	Opção de Upload.....	19	6.1	Desmontagem da Central	25
4.5.32	Modo de Marcação	19	6.2	Substituição das Baterias de Backup.....	25
4.5.33	Teste à Linha	19	6.3	Substituição do Fusível	25
4.5.34	Tel. UL/DL.....	19	6.4	Substituição/Recolocação dos Detectores.....	25
4.5.35	Comunicação de Inactividade do Sistema	19	APÊNDICE A.	PLANO DE APLICAÇÃO DOS	
4.5.36	Código para a Retrochamada	19	DETECTORES E TRANSMISSORES	25	
4.6	DEFINIR PARÂMETROS DO GSM.....	19	A.1.	Plano de Aplicação dos Detectores	26
4.6.1	GSM instalado	19	A.2	Lista dos Mini-Transmissores (Keyfob)	26
4.6.2	1º, 2º, 3º e 4º Número SMS.....	19	A.3	Lista dos Transmissores de Emergência	26
4.6.3	Comunicar aos Números de SMS	19	A.4	Lista dos Transmissores Sem Alarme.....	27
4.6.4	Comunicação de Falha de GSM	19	APÊNDICE B.	ATRIBUTOS DAS UNIDADES X-10 E	
4.6.5	Intenção da Linha GSM	19	SAÍDA PGM.....	27	
4.7	DEFINIR PARÂMETROS DE SAÍDA	20	APÊNDICE C.	CÓDIGOS DE EVENTOS.....	28
4.7.1	Guia Preliminar	20	APÊNDICE D.	TIPOS DE ZONAS PROGRAMÁVEIS.....	29
4.7.2	Definir PGM.....	20	APÊNDICE E.	DISPOSITIVOS COMPATÍVEIS COM A	
4.7.3	Definir Sirene INT/STROBE	20	POWERMAX+.....	30	
4.7.4	X-10 Definições Gerais.....	20	E.1	Detectores Compatíveis com a PowerMax+	30
4.7.5	X-10 Definir Unidade	20	E.2	Transmissores Compatíveis com a PowerMax+	31
4.8	GRAVAÇÃO DE VOZ	22	E.3	Sirena Via-Rádio Compatível com a	
4.9	TESTE DE DIAGNÓSTICO	22	PowerMax+	31	
4.10	MENU DO UTILIZADOR	23	E.4	Modem GSM Compatível com a PowerMax+	31
4.11	RECUPERAR OS PARÂMETROS DE FÁBRICA	23	Declaration of Confority.....	32	
4.12	NÚMERO DE SÉRIE	23			
4.13	INICIE UL/DL	23			

MENSAGEM AO INSTALADOR

A central PowerMax+ é fornecida com 2 manuais de instruções:

- **Manual de Instalação e Programação** (para seu uso exclusivo)
- **Manual do Utilizador** (para seu uso unicamente durante a instalação. Deverá ser entregue ao utilizador depois do teste final ao sistema).

Os apêndices A.1 e B.1 ajudá-lo-ão a preparar um plano de instalação. Por favor reserve algum tempo para preencher os mesmos – o seu trabalho será muito mais facilitado e a confusão será evitada. O preencher dos apêndices também o ajudará a criar uma lista de detectores e transmissores necessários a cada aplicação específica. Os detectores e transmissores compatíveis serão descritos no apêndice E.

Nota: É aconselhável ligar a central e testá-la na “bancada” antes de instalá-la de acordo com o plano de instalação.

Os fluxogramas de programação apresentados na secção de programação mostram todas as opções disponíveis para cada parâmetro. As programações de fábrica estão assinaladas com um quadrado negro, as restantes opções estão assinaladas com um quadrado branco. Esta apresentação permite-lhe colocar uma marca no quadrado branco sempre que optar por programação diferente.

Embora a hora e a data sejam considerados ajustes de utilizador, recomendamos que acerte a data e a hora no decurso da programação. O acesso às Definições do Utilizador é feito através do item 10 no menu do instalador ou através do menu de utilizador (ver Manual do Utilizador secção 7).

Depois de programar, proceda à instalação de acordo com o descrito no Manual de Instalação, a partir do parágrafo 3.4.

Nota: As zonas do tipo “emergência” não podem ser utilizadas para aplicações médicas em sistemas UL.

O instalador deverá verificar a linha. Este e outros serviços da linha telefónica, tal como ADSL.

1. INTRODUÇÃO

A POWERMAX+ é um sistema de controlo via-rádio totalmente supervisionado de 30 zonas, simples para o utilizador e o instalador. O sistema está construído para funcionar de tal forma que não só é atractivo para o utilizador, como oferece características que tornam a vida do instalador mais fácil que nunca.

FÁCIL DE INSTALAR

- Terminais amovíveis que podem ser ligados desencaixando-os da central.
- Terminais RJ45 e RJ11 para a linha telefónica e controladores X-10.
- Suporte especial que permite a fixação da central sem ter de a abrir.
- Módulo RS-232 opcional para um computador local.

FÁCIL MANUTENÇÃO

- Estado, memória de alarmes e problemas mostrados ao premir uma tecla.

O modo de diagnóstico dá indicações visuais e sonoras sobre a qualidade do sinal de cada detector.

- Controlo e verificação remota do estado da central por telefone.
- A memória de eventos armazena e mostra as últimas 100 ocorrências.
- Capacidade de Upload / Download desde um computador remoto através da linha telefónica e de um modem.

PROGRAMAÇÃO RÁPIDA

- Selecção múltipla de várias opções para cada parâmetro.
- Sinais visuais e sonoros inequívocos.
- O instalador pode ter acesso ao menu do utilizador.

Um sistema completo de alarme baseado na POWERMAX+ é constituído pelos elementos mostrados na Fig. 2 do Manual de Utilizador.

2. ESPECIFICAÇÕES

2.1 Dados Gerais

Número de Zonas: 28 via-rádio, 2 cabladas (zonas 29 e 30)

Requisitos da Zona Cablada: resistência de 2.2 kΩ E.O.L. (máx. resistência dos cabos 220 Ω).

Tipos de Zona: Seguimento Interior, interior, perímetro, seguimento perímetro, temporizada 1, temporizada 2, silencioso 24 horas, audível 24h, fogo, sem alarme, emergência, gás e inundação.

Códigos do utilizador: 8 códigos, 4 dígitos cada um.

Modos de Controlo:

- Teclado Integral
- PowerCode / Code-Secure™ transmissores portáteis
- Comando via-rádio
- Remoto, via telefone
- Local ou remoto via computador

Display: Uma única linha, iluminado, 16 caracteres LCD e 4 leds.

Modos de Armar: TOTAL, PARCIAL, TOTAL-INSTANTÂNEO, PARCIAL-INSTANTÂNEO, ESPECIAL, RÁPIDO E FORÇADO.

Tipos de Alarme: Alarme silencioso, Alarme audível com sirene ou besouro interno, de acordo com atributos das zonas.

Sinais para a Sirene: Contínuo (intrusão / 24 horas / pânico); triplo impulso - pausa - triplo impulso... (fogo).

Tempo de corte da sirene: Programável (4 minutos de fábrica)

Saída do besouro interno: 85 dBA a 3 m.

Supervisão: Janela de tempo programável para alerta de inactividade.

Funções especiais:

- Controlo sonoro vocal.
- Controlo de equipamentos através da portadora de energia de 220V (até quinze unidades X-10) programáveis por vários factores.
- Zonas de aviso (chime)
- Teste diagnóstico e memória de eventos
- Controlo remoto por telefone
- Controlo por PC e download/upload de dados
- Pedido de ajuda usando um transmissor de emergência
- Controlo de actividade de pessoas idosas, deficientes motores ou pessoas doentes.

- Comunicação de voz bidireccional
- Centro de mensagens (audição e gravação)

Informações ao utilizador: Estado, memória de alarme, problemas, historial.

Relógio em tempo real: A central guarda e mostra no display a data/hora.

Cumprir com as seguintes normas Americanas:

UL1023 - Household Burglar Alarm System Unit - Grade A.
UL985 - Household fire warning System.
UL1635 - Digital Alarm Communicator System Units.

Cumprir com as seguintes normas Europeias:

Emissões EMC: EN 50081-1 1992, EN300220-3

RFI: EN55022 1998

Imunidade EMC: EN 50082-1 1997, EN301489-3

Imunidade EMC a RF: EN6100-4-6 1996

Telefonia: TBR21 1998

Segurança: EN60950+ Am1(93), Am2(93), Am3(95), Am4(97)

De acordo com o padrão Europeu EN50131-1, a Powermax+ tem a classificação de Segurança 2 – "Médio baixo risco" e a classificação ambiental II – "geral interior".

A POWERMAX+ é compatível com os requisitos RTTE - Directiva 1999/5/EC do Parlamento e o Concelho Europeu de 9 de Março de 1999.

2.2 Secção RF

Frequências de Operação: 433 MHz ou outros canais de UHF de acordo com as normas nacionais.

Tipo de Receptor: Super-heteródino, frequência fixa.

Alcance do Receptor: 180 m em espaço aberto.

Codificação: PowerCode e/ou CodeSecure™.

2.3 Dados Eléctricos

Fonte de Alimentação: Transformador, 230 VAC, 50 Hz /9 VAC, 1 A.

Nota: Pode-se usar um transformador de 700 mA se o consumo da sirena utilizada for até 300 mA.

Use unicamente transformadores AC Aprovados para Segurança Nacional, principalmente 9 VAC, 0.7A ou 1A.

Consumo: Aprox. 65 mA em repouso, 800 mA em plena carga e em alarme.

Saída para as sirenes:

Externa (EXT): 550* mA máx. a 10,5V alimentada por AC e CC (bateria).

Interna (INT): 550* mA máx. a 10,5V alimentada por AC e CC (bateria).

Corrente de Saída da PGM: 100* mA máx.

Corrente Total do Detector 1 e 2 (Soma): 100* mA máx.

Protecção contra Curto-Circuito: Todas as saídas estão protegidas (limitado por corrente).

* A corrente de saída total de POWERMAX+ (sirenes INT e EXT, saída PGM e detectores) não pode exceder os 550 mA. Para instalações UL, o consumo total de corrente não pode exceder os 400 mA.

Bateria de Backup (de acordo com a opção de compra – veja a etiqueta na bateria):

Opção 1	(fornece alimentação para 12 horas): 7.2V 1300 mAh, pack de baterias recarregáveis NiMH p/n GP130AAM6YMX, fabricado em GP. Nota: Outro período de alimentação é possível, superior a 24 horas.
Opção 2	(Utilizado em instalações UL, fornece alimentação no mínimo para 24 horas): 7.2V 2100 mAh, pack de baterias recarregáveis NiMH, p/n GP211ATH6XML, fabricado em GP, carga 80 mA approx.

3. INSTALAÇÃO

3.1 Desembalagem

Verifique se todos os componentes do sistema foram incluídos. Se verificar que falta algum, contacte de imediato o seu fornecedor.

3.2 Alimentar a Unidade

Será muito mais fácil programar os códigos ID dos diversos dispositivos na memória da POWERMAX+ se for realizado na bancada de trabalho, antes de se estar a efectuar a montagem. Para tal é necessário alimentar a POWERMAX+ provisoriamente através do transformador exterior (ver figura 3.3). Como alternativa, pode-se alimentar das baterias de backup, conforme se demonstra na figura 3.1.

Ignore todas as indicações de “problemas” que possam aparecer (devido à falta de bateria ou a falha de linha telefónica).

1
Retire a tampa da área das baterias (veja fig 3.2 passo 3) e remova a tampa do compartimento das baterias (retirando o parafuso).

2
Ligue o pack das baterias recarregáveis (veja as especificações) ao conector da bateria. Depois volte a colocar a tampa do compartimento das baterias e da área das baterias.

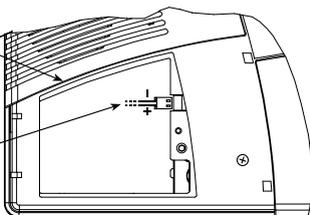


Figura 3.1 - Colocação da Bateria de Backup

2.4 Comunicação

Modem Interno: 300 baud, protocolo Bell 103

Transferência de Dados para um Computador Local: RS232 porta série.

Destino das Comunicações: 2 centrais receptoras, 4 telefones particulares e 1 pager.

Formatos de Comunicação: SIA, Impulso 4/2 1900/1400 Hz, Impulso 4/2 1800/2300 Hz, Contacto ID, Scancom.

Velocidade: 10, 20, 33 e 40 pps – programável.

Mensagem para telefones privados: Tons ou voz.

Mensagem para Pager: PIN No. → Tipo de alarme → No. da zona.

2.5 Características Físicas

Temperatura de trabalho: 0°C to 49°C

Temperatura de Armazenamento: -20°C to 60°C

Humidade: 85% humidade relativa, a 30°C

Dimensões: 250 x 190 x 44 mm.

Peso: 880 g sem baterias

Cor: Marfim e cinzento

3.3 Programação

Use as tabelas dos apêndices A e B que se encontram no final deste manual para o registo da localização de cada detector, o proprietário e os comandos e o plano de controlo das unidades X-10.

Recolha todos os comandos e detectores usados no sistema e marque cada um deles de acordo com o planeado.

Programa o sistema agora de acordo com as instruções da secção de programação.

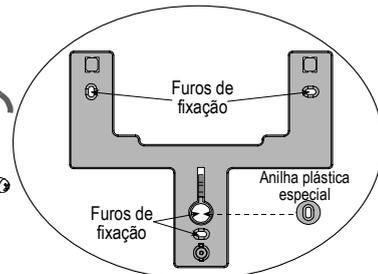
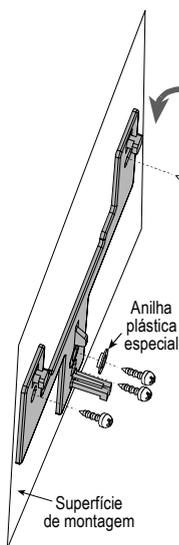
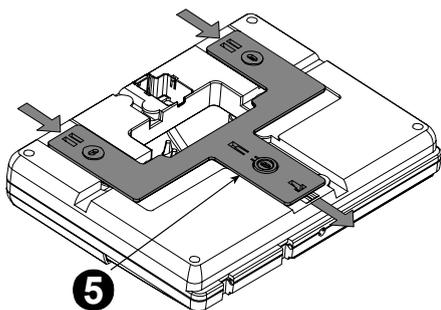
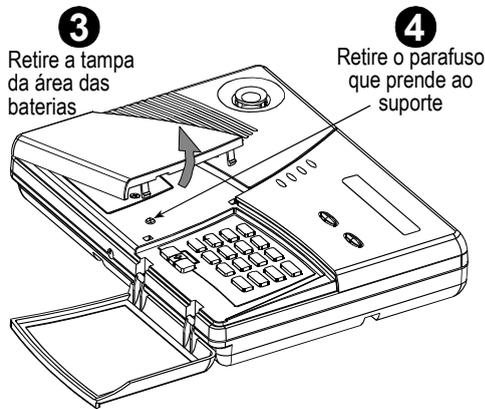
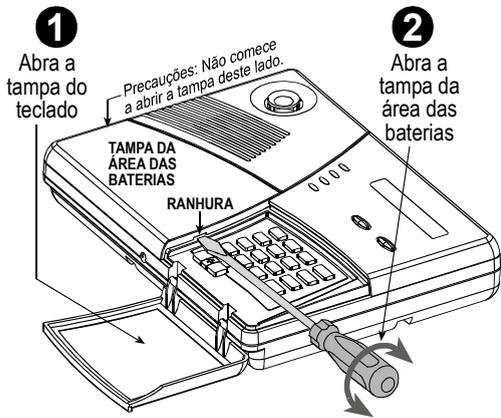
3.4 Montagem

O processo da montagem da POWERMAX+ mostra-se na figura 3.2.

3.5 Cablagem

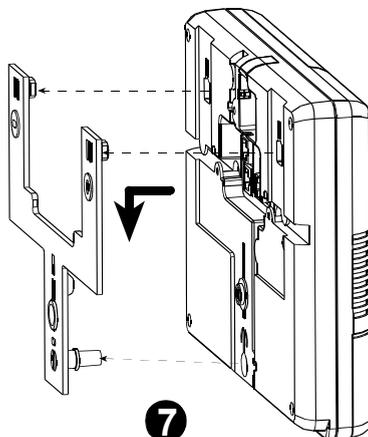
A cablagem da PowerMax+ visualiza-se na figura 3.3.

Retire a régua de terminais, uma por uma e faça as ligações necessárias. Quando tudo estiver ligado, volte a colocar os terminais nos respectivos pinos montados na PCB.



6 Marque e faça a furacão de 4 furos na superfície a montar. Coloque as buchas e ajuste o suporte à superfície através de 4 parafusos.

Nota:
Confirme que há um espaço livre de 3 cm em redor do suporte



Coloque a central nos encaixes do suporte, empurre para baixo e ajuste a central ao suporte através do parafuso de ajuste (veja o passo 4)

Figura 3.2 - Montagem

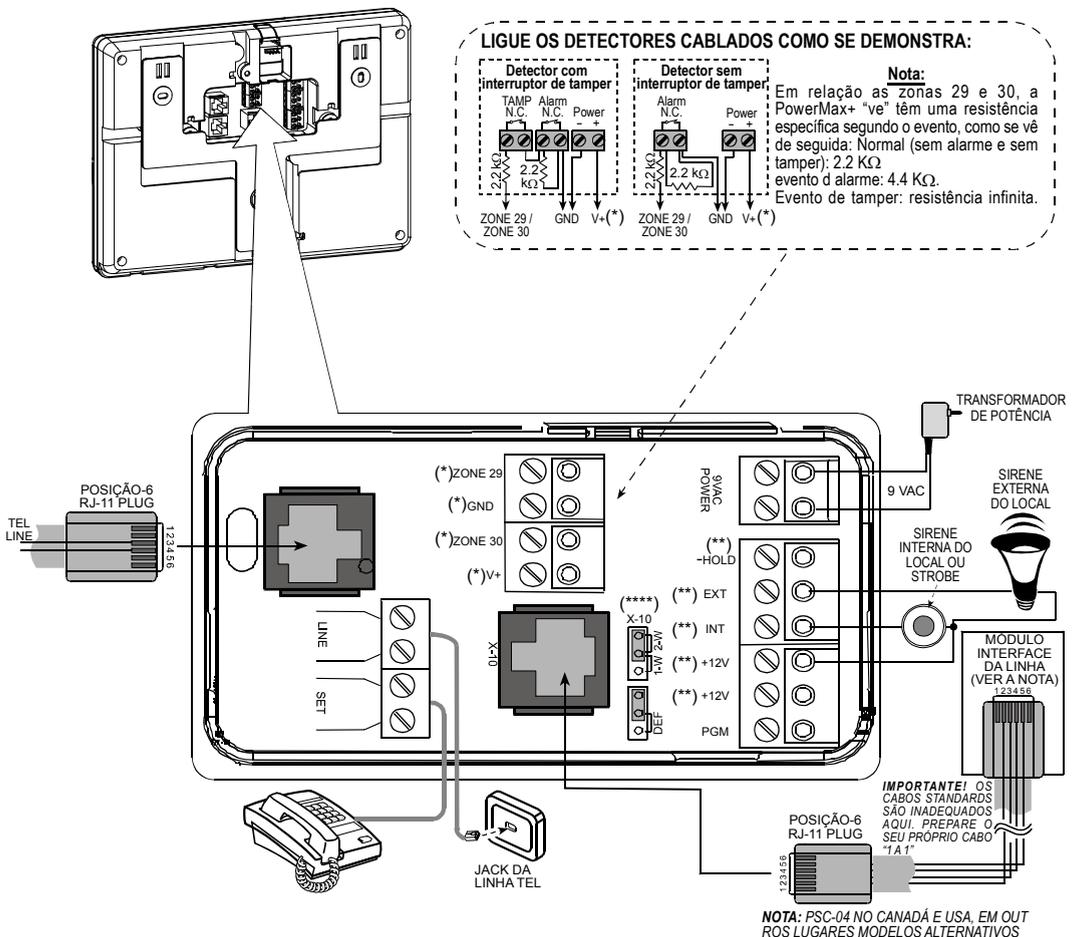


Figura 3.3 – Diagrama Cablado

Notas referidas na figura 3:

- * Os terminais das Zonas 29/GND e 30/GND podem ligar-se a um contacto normal fechado de um detector, interruptor (por exemplo um interruptor de qualquer dispositivo), ou a um botão através de uma resistência de 2.2 KΩ. Uma resistência semelhante é conectada na fábrica através dos terminais das Zonas 29/GND e 30 /GND. As resistências deverão permanecer colocadas se os terminais não se usam. No exemplo do diagrama cablado, liga-se a estes terminais dois detectores do tipo contacto magnéticos. O terminal V+ pode usar-se para fornecer 12V (até 100 mA) a um detector (se for necessário).
- ** Ambos os terminais +12V são idênticos (são o mesmo ponto). Os terminais +12V e “-Hold” podem conectar-se a uma sirene (sendo uma fonte de alimentação de CC, não sendo usual utilizar-se na América do Norte) e os terminais INT ou EXT podem usar-se para disparar a sirene. O terminal INT pode usar-se para a “sirene interna” ou “strobe” (ver DEFINIR SAÍDAS – DEFINIR AUX no para. 4.7).
- *** O X-10 jumper deve estar na posição 1-W (se utilizarmos receptores X10 de uma via) ou em 2-W (para receptores X10 de duas vias).

ATENÇÃO! Quando colocar os terminais novamente no seu lugar, assegure-se de alinhá-los cuidadosamente com os pinos da PCB. A colocação desalinhada ou invertida dos terminais pode danificar os circuitos internos da POWERMAX+.

IMPORTANTE! Os terminais para a sirene interna e externa são saídas de CC projectadas para sirenes de 12V. A conexão de um altifalante a qualquer uma destas saídas causará um curto-circuito e danificará o equipamento.

3.6 Ligação do Transformador AC

ATENÇÃO! Não ligue o transformador à saída de AC antes de completar todo as outras ligações.

- A. Estados Unidos somente: Retire o parafuso do centro da saída da AC da parede.
 - B. Coloque directamente o transformador – o LED de energia do painel de controlo deverá iluminar-se.
 - C. Estados Unidos somente: Use o parafuso retirado no Ponto A anterior para segurar o transformador a saída de AC. Aperte bem o parafuso.
 - D. A distância do transformador do sistema não deverá exceder os 45 m utilizando condutores 18 AWG.
- Para instalações UL, não ligue a um receptor controlado por micro interruptor.

3.7 Instalar uma Sirene X-10 Opcional

Se necessita de uma sirene externa “via-rádio”, poderá instalar uma sirene X-10 que é accionada por um sinal que se transmite através dos cabos eléctrico do local protegido. Esta sirene pode substituir a sirene externa comum ou complementá-la sem necessidade de cabos adicionais. No entanto, esta sirene só pode usar-se em conjunto com um módulo de interface na linha de alimentação opcional.

A sirene X-10 está pronta a funcionar quando ligada a uma cabo de energia eléctrica, sem reprogramar a POWERMAX+. Só deverá configurar os selectores do CÓDIGO DA CASA e o CÓDIGO DA UNIDADE da sirene X-10 como se indica a seguir:

Código da Casa: Coloque este selector na letra que se segue, em ordem alfabética, à letra que programou como código da casa para o sítio protegido. Por exemplo, se o código da casa programado é “J”, coloque o selector de código da casa em “K”.

Nota: Se o código da casa programado é “P” (que é a última letra programável), seleccione “A” para a sirene.

Código da Unidade: A sirene funcionará unicamente com o selector de código da unidade em “1”.

3.8 Ligar a PowerMax+ a um Computador

A central pode ser equipada com um módulo opcional RS-232 para comunicação com um PC local. Se não tiver este

módulo, uma tampa plástica especial bloqueia o local onde se coloca este módulo.

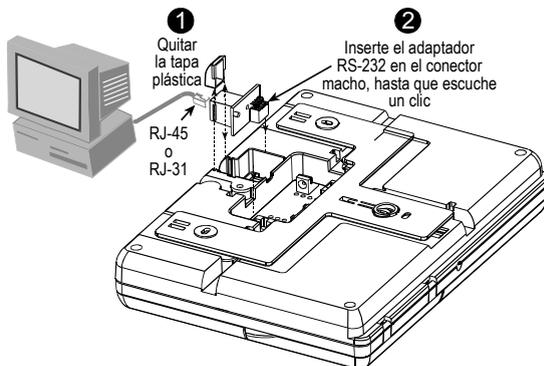


Figura 3.4 – Ligação da PowerMax+ a um Computador

3.9 Ligar a PowerMax+ a um Modem GSM

O GSM possibilita que o sistema PowerMax+ opere através da rede celular. Para mais detalhes a respeito das suas características e ligações, remeta-se as instruções de instalação do Modem GSM.

4.1. PROGRAMAÇÃO

4.1 INTRODUÇÃO

4.1.1 Guia Geral

Recomendamos que programe a PowerMax+ na bancada de trabalho antes da instalação. A alimentação do equipamento pode-se obter da bateria de backup das fontes de alimentação.

Unicamente aqueles que conhecem o código de quatro dígitos do Instalador (9999 de fábrica) tem acesso ao menu de instalador.

Para a PowerMax+ que possui 2 códigos de Instalador, o código de INSTALADOR, por defeito é o 8888 e o código de INSTALADOR MASTER, por defeito é 9999.

Obviamente, que utilizará esse código uma única vez para acesso inicial, e o substituirá por um código secreto unicamente conhecido por si.

Utilizará principalmente 5 botões de controle durante todo o processo de programação:

	- para avançar.
	- para retorcer.
	- para ingressar no menu em causa ou confirmar informação.
	- para subir um nível no menu.
	- para regressar ao estado “OK PARA SAIR”.

Os sons que escutará neste programa serão:

	- Beep único escuta-se quando se pressiona uma tecla.
	- Duplo beep indica retorno automático ao modo normal de operação (por exceder o tempo).
	- Som de aceitação (- - - —) indica que a operação foi completada com êxito.
	- Som de rejeição (—) indica que um movimento errado ou rejeitado.

4.1.2 Ingressar um Código de Instalador Não Válido

Se ingressar 5 vezes um código de Instalador inválido, o teclado bloqueia automaticamente durante 30 segundos.

4.1.3 Menu do Instalador

O menu do Instalador mostra-se na figura 4.1a. O texto dentro dos rectângulos representa o display actual da POWERMAX+.

4.1.4 Configurar um Novo Código de Instalador

Para configurar um código de Instalador, realize os passos demonstrados na figura 4.1b. Quando solicitado introduza um código de 4 dígitos.

4.1.5 Configuração dum Novo Código de Instalador na POWERMAX+ que possui 2 Códigos de Instalador

Para a POWERMAX+ que possui 2 códigos de Instalador, o código do INSTALADOR (por defeito 8888) e o código do INSTALADOR MASTER (por defeito 9999).

Para obter os detalhes a respeito das diferenças de autoridades ao entrar com o código de instalador e o código do instalador master, verifique a nota que está na figura 4.5 (DEFINIR COMUNICAÇÕES).

Para saber os detalhes a respeito das diferenças de autoridade ao entrar com o código de instalador e com o código de instalador master, consulte a nota da fig. 4.5.

Nota: O instalador pode mudar o seu código. O instalador master pode mudar o seu código e o do instalador.

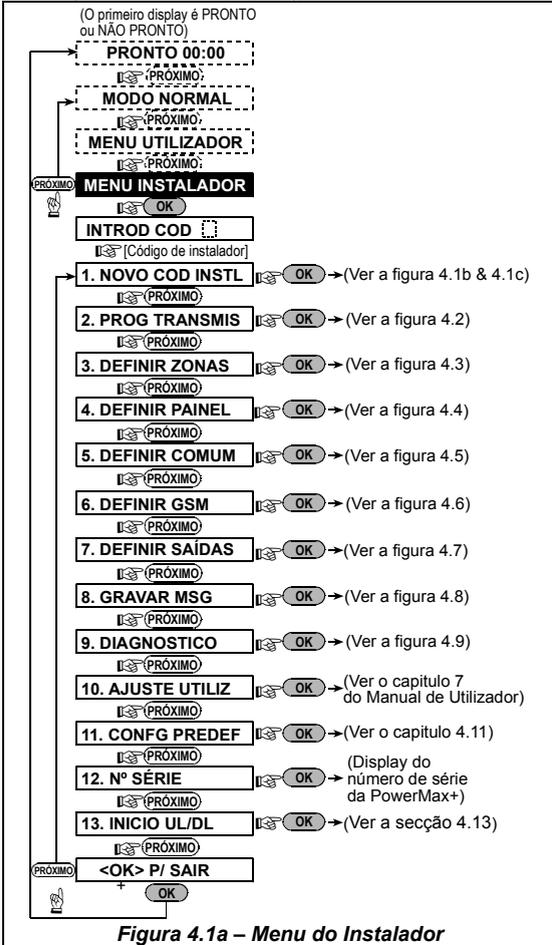


Figura 4.1a – Menu do Instalador

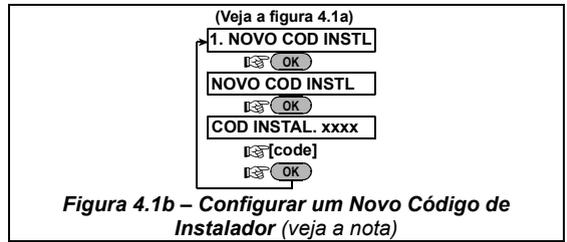


Figura 4.1b – Configurar um Novo Código de Instalador (veja a nota)

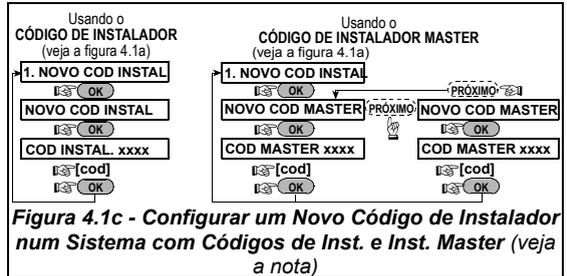


Figura 4.1c - Configurar um Novo Código de Instalador num Sistema com Códigos de Inst. e Inst. Master (veja a nota)

Nota: Se o código do instalador master for definido como "0000", o instalado master não poderá ingressar no menu de instalador!

4.2 MEMORIZAR DISPOSITIVOS VIA-RÁDIO E COMANDOS

4.2.1 Guia Geral

O modo MEMORIZAR tem 5 sub-modos:

- MEMORIZAR TIPO (dispositivos via-rádio)
- MEMORIZAR DISPOSITIVOS WL (dispositivos via-rádio)
- MEMORIZAR COMANDOS (transmissores multi-botões com Código de Segurança)
- MEMORIZAR TECLADOS WL DE 1 VIA (comando via-rádio)
- MEMORIZAR SIRENES WL (sirene via-rádio)

Antes de começar, recolha todos os dispositivos que quer memorizar e assegure-se de que todas as baterias estão colocadas.

O painel de controlo deve reconhecer o código único de identificação (ID) de cada um dos ditos dispositivos com o objectivo de supervisioná-los, receber seus sinais e responder de forma adequada.

Atenção! Os transmissores com Código de Segurança utilizam-se principalmente para activar /desactivar, não se pode programa-los em zonas. Para programar nas zonas, não use dispositivos via-rádio CodeSecure.

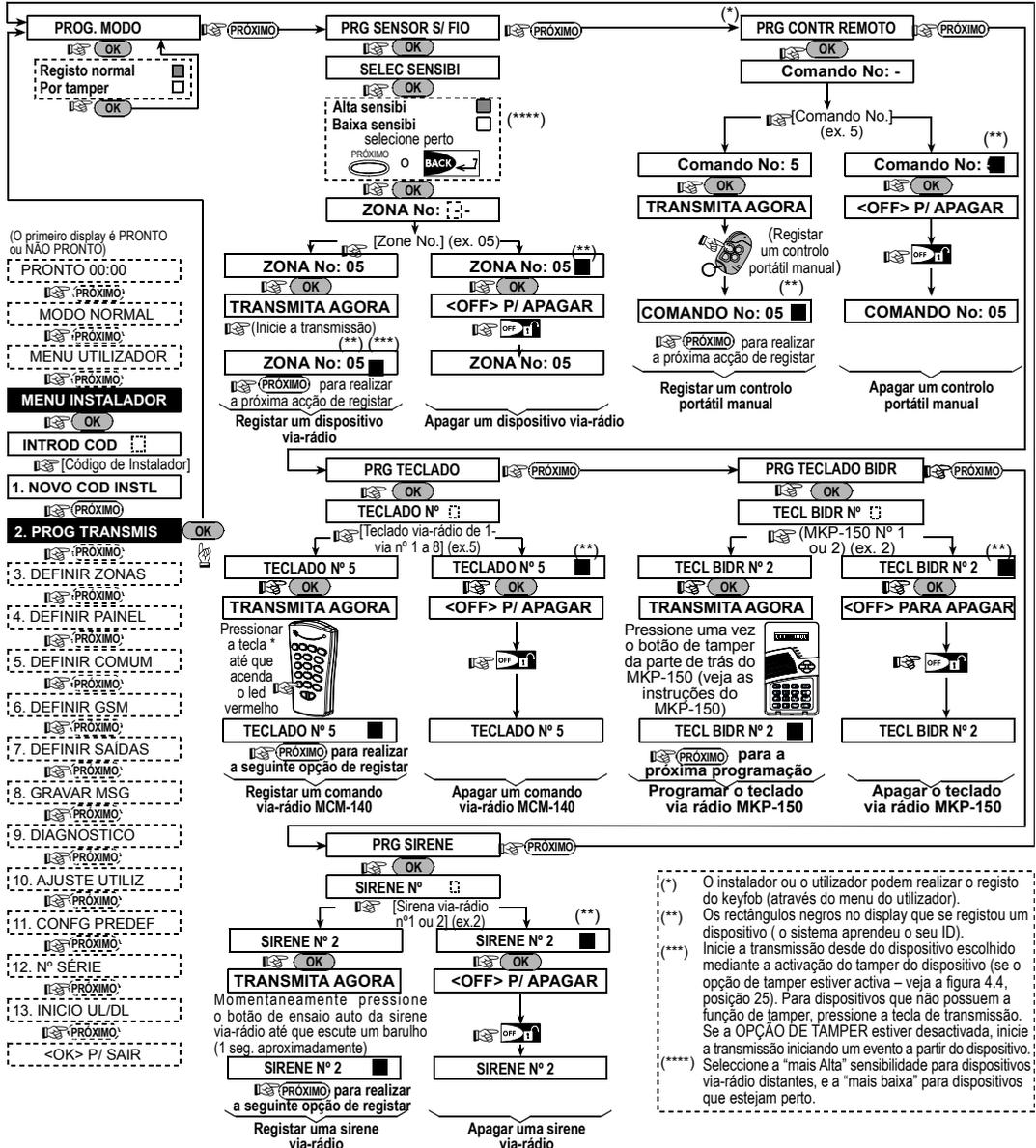


Figura 4.2 - Memorizar / Apagar Dispositivos Via-rádio/ Comandos Portáteis Manuais/ Comandos Via-rádio/ Sirenes Via-rádio

4.2.2 Tipo de Memorização

Aqui determina-se a programação dos dispositivos via-rádio que pode realizar-se por transmissão normal, ou por tamper (abrindo o equipamento). Opções disponíveis: **normal** ou **por tamper**.

4.2.3 Memorizar / Apagar Dispositivos Via-Rádio

Os dispositivos via-rádio incluem vários detectores PowerCode e transmissores manuais de tarefas especiais.



- As lentes na frente dos PIR e sensores de dupla tecnologia devem tapar-se para prevenir uma transmissão inadvertida.

Use fita-cola para unir os transmissores dos contactos magnéticos com os magnéticos, para prevenir que enviem transmissões de alarmes.

Para Memorizar / Apagar dispositivos via-rádio, veja a Figura 4.2.

4.2.4 Memorizar / Apagar Comandos

Os Comandos são transmissores via-rádio CodeSecure™. Os utilizadores do sistema usam-nos para um controlo melhor, seguro e rápido de diversas funções do sistema.

Para Memorizar / Apagar Comandos, veja a figura 4.2.

4.2.5 Memorizar / Apagar Comandos Via-Rádio (Não avaliado por UL)

O comando via-rádio é uma unidade de controle remoto que permite ao utilizador controlar o sistema de forma remota. Para Memorizar / Apagar até 8 comandos via-rádio, veja a figura 4.2 (memorizar WL 1via KP).

4.2.6 Programar / Apagar 2 teclados bidireccionais

(Aplicável na HOMEPLUS revisão B e superior)

O Teclado bidireccional tipo MKP-150 permite aos utilizadores controlar remotamente o sistema e também receber dados do sistema (estado). Até 2 teclados bidireccionais, consulte a figura 2)

4.2.7 Memorizar / Apagar Sirene Via-Rádio

A sirene via-rádio é uma sirene remota que é activada, em eventos predeterminados, pelo sistema POWERMAX+. Para Memorizar / Apagar até 2 sirenes via-rádio, veja a figura 4.2.

4.3 DEFINIR TIPOS DE ZONAS, NOMES E ZONAS DE AVISO (CHIME)

Neste modo é permitido escolher um dos 12 tipos de zonas para cada uma das 30 zonas do sistema (via-rádio e cabladas). Contudo, também é permitido escolher um nome para cada uma das zonas, e determinar se a zona operará como uma zona de chime, mesmo que o sistema esteja desarmado ou no estado de armado parcial. Quando se dispara uma zona de chime, escuta-se uma melodia de chime ou o nome da zona (há três modos de chime seleccionáveis: chime Melodia, chime de nome da zona ou sem chime).

Na tabela 1 vê-se uma lista dos valores de fábrica. Você pode completar as colunas livres antes de começar e proceder à programação segundo a sua própria lista.

Atenção!

Uma zona temporizada é também uma zona de perímetro por defeito.

Os tipos de zona explicam-se no Apêndice.

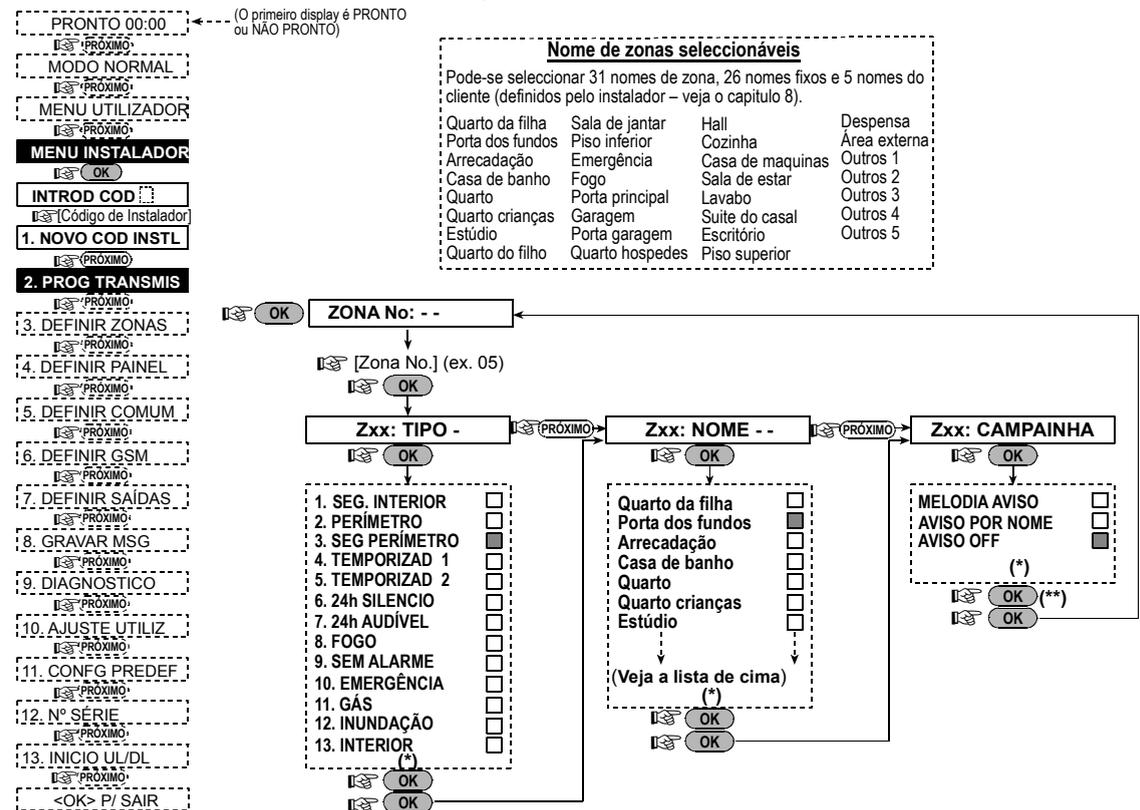


Figura 4.3 – Diagrama de menu DEFINIR ZONAS

* A presente opção seleccionada aparece com um quadrado escuro do lado directo. Para voltar as opções, prima repetidamente o botão  ou  , até que apareça a opção desejada, depois prima  (aparecerá um quadrado escuro do lado direito).

** Prima o botão  neste ponto, vai novamente para o número de zona com que está a trabalhar. Prima  ou  para seleccionar a zona seguinte.

Tabela 1 – DEFINIÇÃO DE ZONAS PREDEFINIDAS E PROGRAMADAS

Zona No.	Tipo de Zona		Nome da Zona		Chime (melódia) Nome Zona ou Off (*)
	Predefinida	Programada	Predefinida	Programada	
1	Temporiz. 1		Porta principal		
2	Temporiz. 1		Garagem		
3	Temporiz. 2		Porta garagem		
4	Perímetro		Porta dos fundos		
5	Perímetro		Quarto das crianças		
6	Interior		Escritório		
7	Interior		Sala de jantar		
8	Perímetro		Sala de jantar		
9	Perímetro		Cozinha		
10	Perímetro		Sala		
11	Interior		Sala		
12	Interior		Quarto		
13	Perímetro		Quarto		
14	Perímetro		Quarto de hóspedes		
15	Interior		Suite do casal		
16	Perímetro		Suite do casal		
17	Perímetro		Casa de banho		
18	Perímetro		Sala de jantar		
19	Perímetro		Arrecadação		
20	Fogo		Fogo		
21	Fogo		Fogo		
22	Emergência		Emergência		
23	Emergência		Emergência		
24	24 h / silêncio		Arrecadação		
25	24 h / silêncio		Escritório		
26	24 h / audível		Quarto da filha		
27	24 h / audível		Estúdio		
28	Sem-alarme		Área externa		
29	Sem-alarme		Hall		
30	Sem-alarme		Porta dos fundos		

* Nota: Todas as zonas são sem chime por defeito. Ingresse a sua própria eleição na última coluna e programe de seguida.

4.4 DEFINIR OS PARÂMETROS DA CENTRAL

4.4.1 Guia Preliminar

Este modo permite-lhe personalizar o painel de controlo e adaptar as suas características e comportamento aos requisitos do utilizador. Na figura 4.4 mostra-se um processo ilustrado. Nesta ilustração, em cada opção seleccionada aparece um quadrado escuro do lado direito. Para rever opções, prima repetidamente a tecla PRÓXIMO ou BACK, até que apareça a opção desejada, prima depois a tecla MOSTRA/OK.

4.4.2 Temporização de Acesso 1 e 2 (fig. 4.4, posição 01 e 02)

Dois tempos de entrada diferentes, permitem ao utilizador entrar no local protegido (enquanto o sistema está armado) através de duas portas e rotas específicas sem provocar alarme.

Depois de entrar, o utilizador terá de desarmar a central antes de o tempo de entrada terminar. Um Beep lento começará a ouvir-se após a abertura da porta. Este Beep continuará até os últimos 10 segundos, e depois aumentará de ritmo até ao final do tempo de entrada.

As posições de memória Nº. 1 (tempo de entrada 1) e Nº. 2 (tempo de entrada 2) permitem-lhe programar a duração destes tempos. As opções disponíveis são: **00s, 15s, 30s, 45s, 60s, 3m e 4m.**

4.4.3 Temporização de Saída (fig. 4.4 pos. 03)

O tempo de saída permite ao utilizador armar o sistema e sair do local protegido através de rotas e portas específicas sem disparar o alarme. Depois de armar ouvir-se-á uns beeps lentos que continuarão até os últimos 10 segundos, aumentando depois de ritmo até ao fim do tempo de saída.

A posição n.º 3 permite programar a duração do tempo de saída. As opções disponíveis são: **30s, 60s, 90s, 2m, 3m e 4m.**

4.4.4 Tempo da Sirena (fig. 4.4, posição 04)

Aqui seleccionará a duração do tempo da sirene. Este tempo iniciará depois da activação da sirene. Quando o tempo terminar a sirene silenciar-se-á automaticamente.

Opções disponíveis: **01, 04, 08, 10, 15 e 20** minutos

4.4.5 Tempo para Abortar (fig. 4.4, posição 05)

Aqui seleccionará a duração do período de cancelamento permitido pelo sistema para cancelar um alarme (não aplicável a alarmes de zonas de FOGO, SILÊNCIO 24h e EMERGÊNCIA). A POWERMAX+ está programada para se poder cancelar um alarme após o seu disparo. Durante este tempo o besouro soará em alerta mas a sirene continuará inactiva e o alarme não será comunicado. Se o utilizador desarmar o sistema dentro do período de cancelamento permitido, o alarme será cancelado. Opções disponíveis: **00s, 15s, 30s, 45s, 60s, 2m,3m e 4m.**

4.4.6 Cancelar Alarme (fig. 4.4, posição 06)

Aqui determinará o “tempo de cancelamento de alarme”, que inicia após ser comunicado um alarme à Central de Recepção. Se o utilizador desarmar o sistema dentro deste tempo, uma mensagem de “cancelamento de alarme” será enviada à Central de Recepção. As opções são: **1, 5, 15, 60 minutos, 4 horas e cancelamento inactivo.**

4.4.7 Armar Rápido (fig. 4.4, posição 07)

Aqui determinará se será permitido ao utilizador o “armar rápido”. Se o armar rápido for permitido, a central não pedirá o código de utilizador para armar o sistema.

As duas opções são: **armar rápido on e armar rápido off.**

4.4.8 Exclusão (fig. 4.4, posição 08)

Aqui autoriza a exclusão manual de zonas individualmente (através do menu CONFIGURAÇÕES DO UTILIZADOR), ou permite ao sistema “armar forçado” (realizando exclusão automática) de zonas abertas durante a temporização de acesso. Se a zona está aberta e não se permitir o armar forçado, aparecerá “NÃO PRONTO” e o sistema não arma (ouvirá a “melodia de rejeição”). Se seleccionar “sem exclusão”, não é permitida nem a exclusão manual nem o armar forçado.

Opções: **exclusão manual, armar forçado e sem exclusão.**

4.4.9 Modo de Saída (fig. 4.4, posição 09)

Aqui determinará se o tempo de saída reinicia se a zona de entrada/saída for aberta (violada) durante o tempo de saída. Esta opção é útil se o utilizador volta a entrar para ir buscar algo que se tenha esquecido. Disponibiliza-se três modos de saída:

Reiniciar Saída – A temporização de saída reinicia-se quando se volta a abrir a porta durante a temporização de saída. O reinício ocorre só uma vez.

Off pela porta – Quando a porta é fechada, a temporização de saída termina automaticamente (ainda mesmo antes da temporização de saída definida ter terminado).

Normal – A temporização de saída é exactamente a definida, independentemente da porta estar aberta ou fechada.

4.4.10 Soar Beeps (fig. 4.4, posição 10)

Aqui determinará se serão ouvidos beeps de aviso durante os tempos de entrada/saída. Uma opção adicional é silenciar os beeps somente quando o sistema está armado no modo “parcial”. Existem 3 opções: **activar beeps, off em parcial e desactivar beeps.**

4.4.11 Beeps de Problemas (fig. 4.4, posição 11)

Quando existem problemas, a central emite uma série de 3 beeps uma vez por minuto. Aqui determinará se estes beeps ficarão activos, inactivos ou somente inactivos durante a noite (as horas consideradas nocturnas são definidas na fábrica).

As 3 opções são: **activar beeps, desactivados durante a noite (20H00 até 7H00) e desactivar beeps.**

4.4.11 Alarme de Pânico (fig. 4.4, posição 12)

Aqui determinará se o utilizador terá permissão para activar um alarme de pânico pressionando simultaneamente os 2 botões de pânico (no teclado / comando via-rádio) ou total+parcial (no Mini-transmissor “keyfob” durante 2 segundos). Pânico audível activa a sirene e simultaneamente transmite uma mensagem via telefone. Pânico silencioso só transmite uma mensagem via telefone. As opções são: **pânico silencioso, pânico audível e pânico off.**

4.4.13 Disparo Múltiplo (fig. 4.4, posição 13)

Aqui determina quantas vezes cada zona pode dar alarme dentro de um único período de armado (incluindo tampers e eventos de falha de alimentação dos detectores, PowerMax+ e sirene via-rádio). Se o número de alarmes de uma determinada zona exceder o número programado nesta opção, a central anulará automaticamente a zona para prevenir que a sirene toque e haja comunicação incorrecta para a Central de Recepção. A zona permanecerá anulada até desarmar a central, ou após 48 horas da exclusão (se o sistema permanecer armado) As opções disponíveis são: **anular após 1, anular após 2, anular após 3 e sem anulação.**

4.4.14 Zona de Passagem (fig. 4.4, pos. 14)

Aqui irá determinar se as zonas cruzadas irão funcionar ou não. O cruzar das zonas é um método usado para evitar falsos alarmes – um alarme não será activado a menos que 2 zonas adjacentes sejam violadas dentro de 30 segundos. Esta função só funciona com o modo de armar TOTAL e com pares de zonas desde a zona **18 à 27** (18 e 19, 20 e 21, 22 e 23, etc.). Pode usar qualquer um destes pares de zonas para criar uma área de “Zonas Cruzadas”.

Nota: Se excluir uma das zonas de passagem (ver parag. 4.4.8), a zona que sobeja funcionará independente.

Nota: Todos os pares de zonas cruzadas devem pertencer a um tipo de zona permitida (interior, perímetro, seguimento de perímetro). As opções são: **zonas cruzadas ON e zonas Cruzadas OFF.**

O Cruzar de zonas não se aplica a zonas de Entrada / Saída e zonas 24h (Fogo, Emergência, 24h audível e 24h silencioso).

4.4.15 Supervisão (fig. 4.4, posição 15)

Aqui determinará o tempo limite para a recepção de sinais de supervisão dos equipamentos via-rádio. Se algum dos equipamentos não enviar o sinal de supervisão pelo menos uma vez dentro do tempo programado, será emitido um sinal de alerta de “INACTIVIDADE”. As opções são: **1, 2, 4, 8, 12 horas e desactivado.**

4.4.16 NÃO PRONTO (fig. 4.4, posição 16)

Aqui determina se o sistema ficará no estado NÃO PRONTO quando haja uma falha de supervisão. No modo de “em supervisão”, o sistema estará no estado NÃO PRONTO se durante os últimos 20 minutos não receber uma mensagem de supervisão. Opções: **normal e em supervisão.**

4.4.30 Aviso de Bateria Fraca do Comando (fig. 4.4, posição 30)

Aqui determina se escuta ou não um som de bateria fraca quando tentar desarmar com um comando (keyfob) que tenha baixa voltagem.

Opções: **Comando B Fraca ON e Comando B Fraca OFF.**

4.31 Protector do Display (fig. 4, posição 31)

Aqui determina que se ninguém pressionar nenhuma tecla durante mais de 30 segundos, o display passará a "PowerMax+" e não acenderá os Leds (para prevenir que um possível intruso conheça o estado do sistema). Você pode determinar que retome ao painel normal logo que premir o botão OFF seguido do código de utilizador (**Refrescar por código**) ou quando premir qualquer tecla (**Refrescar por tecla**).

Se seleccionar **Refrescar por tecla**, a primeira vez que premir qualquer tecla (excepto fogo e emergência) regressará ao painel normal e à segunda vez realizará a função da tecla. No que respeita às teclas de Fogo e Emergência a primeira vez que premir a tecla regressará, ao painel normal e realizará a função de Fogo / Emergência.

Opções: **protector do display OFF, refrescar por código ou resfrecar por tecla.**

4.4.32 Confirmar Alarme (fig. 4.4, posição 32)

Aqui determina que se ocorrerem dois alarmes sucessivos durante um período específico, ao segundo alarme será considerado um **alarme confirmado** (para comunicar de alarme confirmado, veja o parag. 4.5.12 INFORME CNF ALARME).

Opções: **Desabilitar, 30 min., 45 min., 60 min. ou 90min.**

4.4.33 Relatório de Falha AC (fig. 4.4, posição 33)

Aqui determina o intervalo de tempo entre a ocorrência de uma falha de energia AC e a comunicação.

Opções: **5 min. 30 min., 60 min. ou 180 min.**

4.4.35 Confirmação do Utilizador (fig. 4.4, posição 35)

Aqui determina se o acesso ao menu de instalador é ou não autorizado pelo utilizador. Se seleccionar que necessita de CONFIRMAÇÃO, o menu de instalador ficará acessível somente depois de introduzir o código de utilizador. Opções: habilitar ou desabilitar.

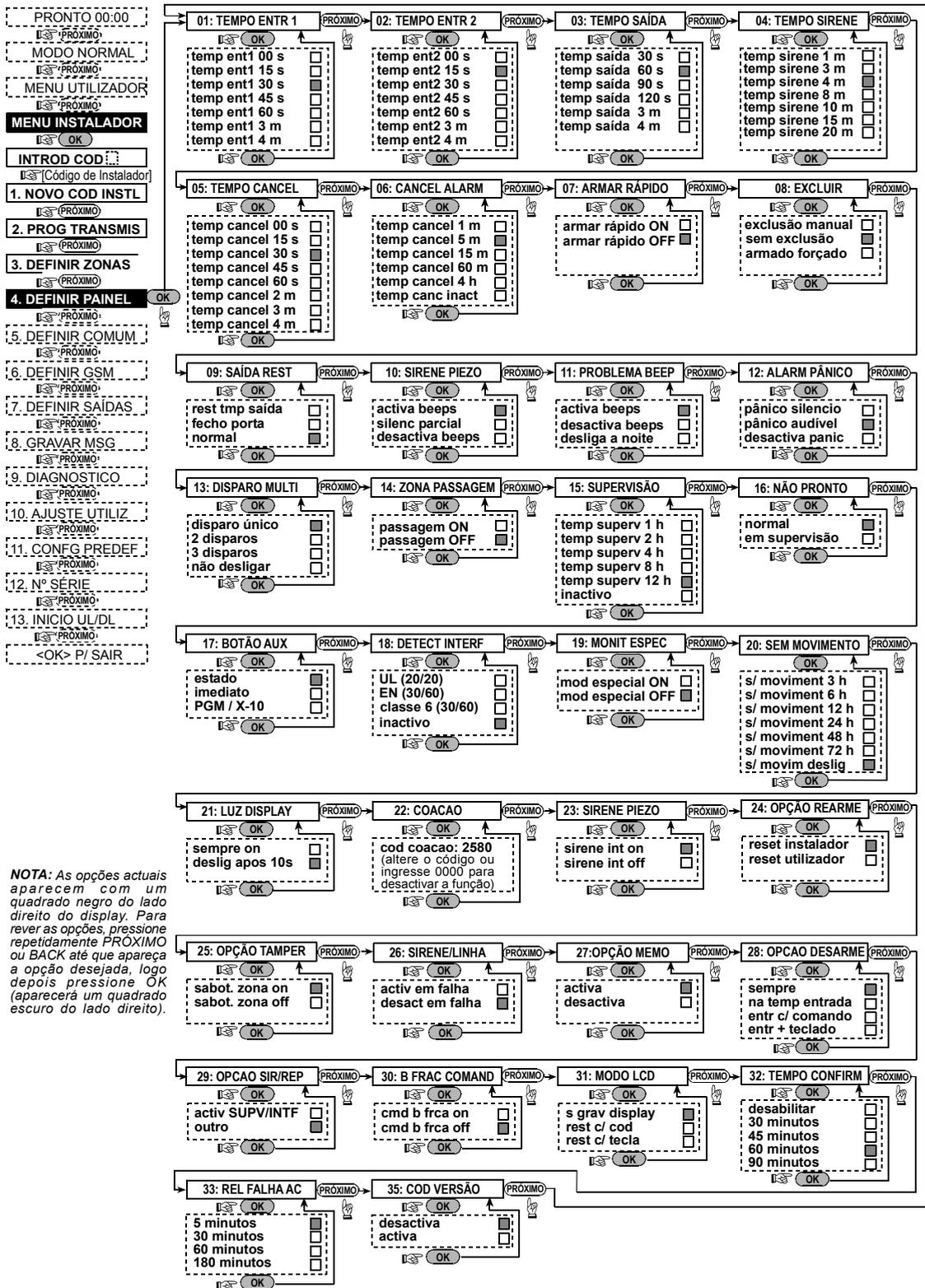


Figura 4.4 – Diagrama do Menu Definir Pannel

4.5 DEFINIR OS PARÂMETROS DE COMUNICAÇÃO

Guia Preliminar

Este modo permite-lhe adaptar os parâmetros da comunicação telefónica aos requisitos locais.

As centrais receptoras compatíveis são:
Osborne-Hoffman modelo 2000, Ademco Modelo 685, FBII Modelo CP220, Radionics Modelo D6500, Surgard Modelo SG-MLR2-DG y Silent Knight Modelo 9500.

IMPORTANTE: Em localizações de telefone/pager e de números de conta, podem requerer a colocação de dígitos hexadecimais. Em localizações de números de telefones, usam-se certos dígitos como códigos para controlar quem marca:

Digit Hex	Sequência de Teclas	Significado do Código
A	<#> ⇒ <0>	Só se aplica no começo de um número – e faz uma espera de 10 segundos ou o tom de marcação; o que primeiro ocorrer e depois marca.
B	<#> ⇒ <1>	Insere um asterisco (*)
C	<#> ⇒ <2>	Insere um cardinal (#)
D	<#> ⇒ <3>	Aplica-se só no começo de um número – efectua uma espera de 5 segundos e de tom de marcação e continua assim se não recebe nada.
E	<#> ⇒ <4>	Aplica-se só na metade do número – o que marca espera 5 segundos.
F	<#> ⇒ <5>	Não se aplica a números telefónicos.

Para ingressar uma série de dígitos, use as seguintes teclas:

<Teclado Numérico> - para ingressar o número

 - move o cursor da esquerda para a direita

 - move o cursor da direita para a esquerda

 - Apaga tudo o que está depois do cursor (à direita).

4.5.1 Tempo de Autoteste (fig. 4.5, pos. 01)

Aqui determina o momento (hora) em que a central testará a linha telefónica e informará a central receptora.

4.5.2 Ciclo de Autoteste (fig. 4.5, posição 02)

Aqui determina o intervalo entre mensagens consecutivas de teste de linha telefónica enviadas à central receptora. O sistema realiza isto em intervalos regulares para verificar as comunicações.

As opções são: teste 1, 5, 7, 30 dias e sem teste.

4.5.3 Código de Área (fig. 4.5, posição 03)

Aqui programa o código telefónico da área (até 4 dígitos).

4.5.4 Número de Acesso Externo (fig. 4.5, posição 04)

Aqui ingressa o número que se usa como prefixo para aceder a uma linha telefónica externa (caso exista).

4.5.5 Tel. da 1ª Central Receptora (fig. 4.5, posição 05)

Aqui programa o número telefónico da 1ª Central Receptora (incluindo o código de área, máximo 16 dígitos) a qual o sistema informará os grupos de eventos definidos na posição de memória 11 (veja a nota na figura 4.5).

4.5.6 Primeiro N°. de Conta (fig. 4.5, posição 06)

Aqui define o número que identifica o seu sistema de controlo de alarme com a primeira Central Receptora. O número de conta será de 4 ou 6 dígitos hexadecimais (veja a nota na figura 4.5).

4.5.7 Tel. da 2ª Central Receptora (fig. 4.5, posição 07)

Aqui programa o número da segunda Central Receptora (incluindo o código da área, máximo 16 dígitos) à qual o sistema informará os grupos de eventos definidos na posição de memória 11 (ver a nota da figura 5).

4.5.8 Segundo N°. de Conta (fig. 4.5, posição 08)

Aqui insere o número que identifica o seu sistema na segunda Central Receptora. O número da conta será de 4 ou 6 dígitos hexadecimais (ver a nota na figura 4.5).

4.5.9 Protocolo de Comunicação (fig. 4.5, posição 09)

Aqui selecciona o formato de comunicação usado pela POWERMAX+ para reportar eventos às centrais receptoras (ver a nota da figura 4.5). As opções são: ■ Contact-ID ■ SIA ■ 4/2 1900/1400 ■ 4/2 1800/2300 ■ Scancom (ver o Apêndice A – lista de códigos).

4.5.10 Velocidade de Impulso 4/2 (fig. 4.5, posição 10)

Aqui você selecciona a relação de impulso à qual se enviará os dados as centrais receptoras, se tiver seleccionado um protocolo 4/2 no Protocolo de Comunicação na posição 09 (ver a nota da figura 4.5). As opções são: 10, 20, 33 e 40 pps.

4.5.11 Informação para as Centrais Receptoras (fig. 4.5, posição 11) (ver a nota na fig. 4.5).

Aqui determina que tipo de eventos se informará para as centrais receptoras. Devido à falta de espaço no display usa-se abreviaturas: alarme é “alm”, alerta é “alrt” e aberto/fechado é “o/c”. O asterisco (*) é um separador entre eventos comunicados à central receptora 1 e à central receptora 2.

As mensagens dividem-se em três grupos:

GRUPO

Alarmes

Aberto / fechado

Alertas

O grupo “Alarme” tem prioridade mais alta e o grupo “alerta” a mais baixa prioridade.

As opções seleccionáveis são:

EVENTOS COMUNICADOS

Fogo, Roubo, Pânico, tamper.

Armar Total, Armar Parcial, Desarmar

Inactividade, Emergência.

Nome do plano	Enviar a 1ª Central Receptora	Enviar a 2ª Central Receptora
All –o/c*backup	Tudo menos abertura/fecho	Tudo menos abertura/fecho se a primeira central receptora não responder
All*backup	Tudo	
All*all	Todos os eventos	Todos os eventos
All –o/c*all –o/c	Tudo menos abertura/fecho	Tudo menos abertura/fecho
All (-alrt)* alrt	Tudo menos alertas	Alertas
Alrm *all(-alrm)	Alarmes	Tudo menos alarmes
All –o/c* o/c	Tudo menos abertura/fecho	Só abertura/fecho
Disable report	Nada	Nada

Nota: “ALL” significa que todos os três grupos serão comunicados e também as mensagens de problemas; bateria fraca do sistema e detectores, inactividade do detector, falha na alimentação, interferências, falha de comunicação, etc.

4.5.12 Comunicação de Alarme CNF

(fig. 4.5, posição 12)

Aqui determina se o sistema informará quando ocorrerem dois ou mais eventos (**alarme confirmado**) durante um intervalo específico de tempo (ver parag. 4.4.32 e nota fig. 4.5).

As opções disponíveis são: **habilitar relatório, desabilitar relatório, habilitar + exclusão** (ativa comunicação e exclui o detector - aplicável a POWERMAX+ compatível com a norma DD423).

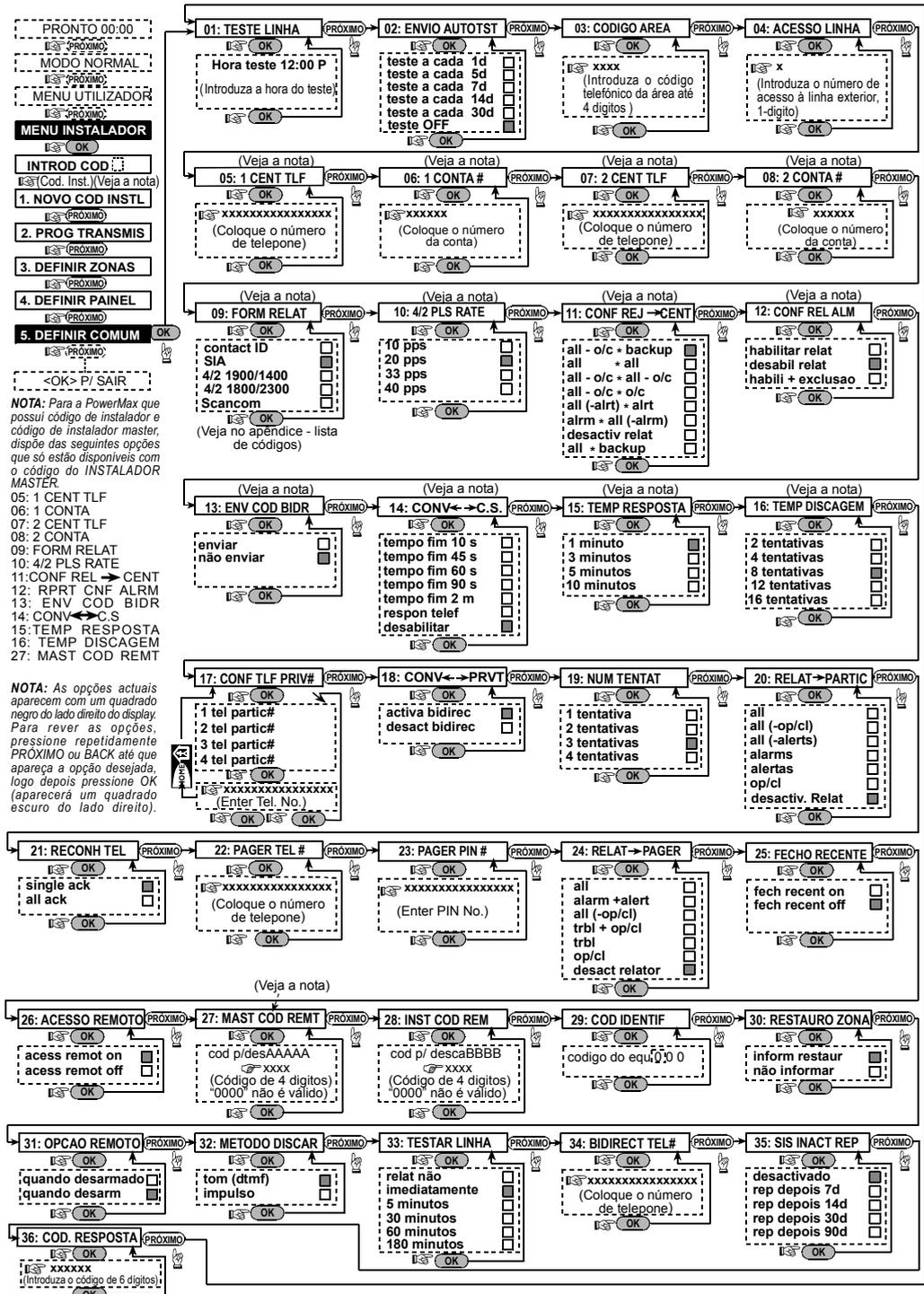


Figura 4.5. Diagrama de DEFINIR COMUNICAÇÕES

4.5.13 Enviar Código Bidireccional (fig. 4.5, posição 13)

Aqui determina se o sistema enviará um código de voz bidireccional à central receptora (para mudar a receptora do estado de comunicação de dados ao de comunicação de voz) usando unicamente o protocolo de comunicação Contact-ID ou SIA pré-seleccionado (ver nota na fig. 4.5).

Opções: **enviar** ou **não enviar**.

4.5.14 Centrais Receptoras de Voz Bidireccional (Fig. 4.5, pos. 14)(veja a nota na fig. 4.5).

Aqui selecciona o intervalo de tempo para a comunicação de voz bidireccional com as Centrais Receptoras, ou habilita a central receptora a requerer a comunicação bidireccional. Esta opção aplica-se unicamente depois de comunicado um evento à central receptora. (A pessoa da central receptora pode premir (3) para “escutar”, (1) para “falar” ou (6) para escutar e falar).

As opções são: **10, 45, 60, 90 segundos, 2 minutos, responder a chamada e desactivar** (sem comunicação bidireccional).

Nota: Se seleccionar “Responder a Chamada”, deverá seleccionar “Desactivar Comunicação” para telefones particulares (ver parag. 4.5.20 – Comunicação para Telefones Particulares), em caso contrário a central receptora estabelecerá comunicação com a POWERMAX+ (logo que ocorra um evento) da maneira normal (e não depois de um alarme),

4.5.15 Tempo de Resposta da Chamada (fig. 4.5, posição 15)

Aqui determina o período durante o qual a central receptora pode estabelecer uma comunicação de voz bidireccional com a POWERMAX+ (depois dum alarme), caso:

- A. Uma mensagem de alarme foi recebida pela central receptora.
- B. Foi seleccionada a função **Responder Chamada** (ver parag. 4.5.14).

As opções são: **1,3,5** ou **10** min. (ver a nota na fig. 4.5).

4.5.16 Tentativas de Marcação (fig. 4.5, posição 16)

Aqui determinará quantas vezes a central tentará marcar o n.º de telefone da Central Receptora (ver a nota da fig. 4.5). As opções são: **2, 4, 8, 12, e 16** tentativas.

4.5.17 Configurar Telefones

Particulares (fig. 4.5, posição 17)

Aqui programa os quatro números de telefone (incluindo o código da zona) particulares aos quais a central comunicará os grupos de eventos definidos na posição 20.

4.5.18 Voz Bidireccional – Telefones

Particulares (fig. 4.5, posição 18)

Nesta posição determina se é permitida uma comunicação de fala-escuta com os telefones particulares.

As duas opções são: **activa bidireccionalidade e desactiva bidireccionalidade**.

4.5.19 Tentativas de Marcação para Telefones Particulares (fig. 4.5, posição 19)

Aqui determina quantas vezes a central tentará marcar o número de telefone particular.

As opções são: **1, 2, 3 e 4** tentativas.

4.5.20 Eventos Transmítidos a telefones Particulares (fig. 4.5, posição 20)

Aqui determina que grupo de eventos serão transmitidos para os telefones particulares. As opções são:

Designação	Descrição
All	Comunicará todos os eventos
All (-op/cl)	Tudo menos op/cl
All (-alerts)	Tudo menos alertas
Alarms	Mensagens de alarmes
OP/CL	Abertura/Fecho
Alertas	Mensagens de alertas
Desact. Relat	Não comunicará nenhuma mensagem

4.5.21 Reconhecimento Telefónico

(fig. 4.5, pos. 21)

Aqui determina se o sistema utilizará a confirmação simples ou confirmação total quando transmite eventos para telefones particulares.

Nota: No modo de confirmação simples (single ack), é suficiente receber o sinal de confirmação de recepção de um único telefone, para considerar o evento transmitido e terminar a comunicação. Os restantes telefones servem se a comunicação não for conseguida para o primeiro. No modo de confirmação total (all ack), é necessário que todos os telefones façam a confirmação de recepção.

As opções são: **single ack** e **all ack**.

4.5.22 Número do Pager. (fig. 4.5, posição 22)

Aqui determina o número de telefone (incluindo o código da zona) do pager ao qual o sistema comunicará.

4.5.23 Pager Pin (fig. 4.5, posição 23)

Aqui introduz o código PIN do pager – uma sequência digital que é a direcção do pager. O computador da empresa do pager necessita deste código para as mensagens de rotina ao pager específico. A sequência do PIN precede a qualquer mensagem digital que a PowerMax+ envie ao pager para informar de um evento. Pode incluir dígitos, pausas e caracteres especiais (* ou #). Consulte a empresa dos pagers para averiguar em que consiste o código PIN do pager.

Importante! Nesta posição, *pode-se ingressar caracteres especiais, como se mostra a seguir:*

Para Inserir	Sequência Teclas	Caracter Mostrado
*	<#> ⇒ <1>	B
#	<#> ⇒ <2>	C
Pausa 5 seg	<#> ⇒ <3>	D

Introduza o PIN do pager (até 16 dígitos, incluindo caracteres especiais, que dependem do protocolo do sistema do pager).

4.5.24 Eventos Comunicados ao Pager (fig. 5, pos. 24)

Aqui determina que grupo de eventos serão comunicados ao pager. (Por abreviaturas, remeta-se ao parag. 5.11).

As opções são: ■ **all** ■ **alarm + alert** ■ **all (- op/cl)** ■ **trbl + op/cl** ■ **trbl** ■ **op/cl** ■ **desact relatop**

4.5.25 Fecho Recente (fig. 4.5, posição 25)

Aqui activará ou desactivará a comunicação de “alarme recente”, que é enviada para a Central Receptora se ocorrer um alarme dentro dos 2 minutos a seguir ao término do tempo de saída.

As opções: **Alarme recente ON** e **Alarme recente OFF**

4.5.26 Acesso Remoto (fig. 4.5, posição 26)

Aqui autorizará ou não, o acesso e controlo do sistema a partir de um telefone.

As opções são: **Acesso rem. ON** e **Acesso rem. OFF**

4.5.27 Código de Download Master (fig. 4.5, posição 27)

Aqui determina o código de 4 dígitos para password para poder fazer o download da informação da memória da PowerMax+ (veja a nota na fig 4.5).

Atenção! Não use "0000" – este código não é válido.

4.5.28 Código de Download Instalador (fig. 4.5, posição 28)

Aqui determina o código de 4 dígitos para password para poder fazer o download da informação da memória da PowerMax+ (veja a nota na fig 4.5).

Atenção! Não use "0000" – este código não é válido.

4.5.29 ID da Unidade (fig. 4.5, posição 29)

(Para uso futuro – código de identificação para o sistema PowerMax+ que se conecta com diversos sistemas numa rede).

4.5.30 Restabelecimento de Zona (fig. 4.5, posição 30)

Aqui determina se deve informar ou não o restabelecimento de uma zona.

Opções: **informar restabelecimento e não informar.**

4.5.31 Opção de Upload (fig. 4.5, posição 31)

Aqui determina se permite carregar os dados da PowerMax+ para um computador só enquanto o sistema esteja desarmado ou em qualquer momento (no estado de armado total, parcial ou desarmado).

As opções são: **quando o sistema está desarmado e sempre.**

4.5.32 Modo de Marcação (fig. 45, pos. 32)

Aqui determina o modo de marcação usado pelo comunicador interno da PowerMax+.

As opções são: **Impulsos e DTMF**

4.5.33 Teste à Linha (fig. 4.5, posição 33)

Aqui determina se a linha telefónica se ensaiará periodicamente ou não, e se desconectada a linha telefónica ficará ou não registrada a mensagem "falha de linha telefónica" no registo de eventos.

As opções são: **não informa, imediatamente, 5 minutos, 30 minutos, 60 minutos ou 180 minutos.**

4.5.34 UL/DL Tel # (Fig. 4.5, pos. 34)

Aqui programa o número de telefone (até 16 dígitos) do servidor de UL/DL.

4.5.35 Comunicação de Inactividade do Sistema (fig. 4.5, pos. 35)

Aqui determina se a estação central receberá uma comunicação se o sistema está inactivo (não armado) durante um período de tempo.

As opções são: **desactivado, rep. depois de 7d, rep. depois de 14d, rep. depois de 30d, rep. depois de 90d.**

4.5.36 Código para a Retrochamada (fig. 4.5, pos. 36)

Aqui determina um código de 6 dígitos para que a estação central se coloque em contacto com a PowerMax+.

4.6. DEFINIR PARÂMETROS DO GSM

Este modo é somente aplicável se a POWERMAX+ está ligada ao módulo GSM. Usando este menu pode:

1. Definir que a unidade GSM está instalada / não instalada.
2. Definir 4 números de telefone particulares SMS aos quais se comunicará os eventos.
3. Definir que tipos de eventos se comunicarão aos números telefónicos SMS.
2. Definir se a unidade GSM servirá como substituição da linha de telefone normal, como canal de comunicação principal, como canal telefónico único.
3. Definir se não se comunica a falha de linha de GSM, ou se se comunica passados 2,5,15 e 30 minutos.

Na figura 4.6 mostra-se o processo ilustrado. Nesta ilustração cada opção seleccionada aparece com um quadrado escuro do lado direito. Para rever as opções, pressione repetidamente o botão PRÓXIMO ou BACK, até que apareça a opção desejada, depois prima o botão MOSTRA/OK.

4.6.1 GSM Instalado

Aqui define se a unidade GSM está instalada ou não.

As opções disponíveis são: **instalado** ou **não instalado**.

4.6.2 1º, 2º, 3º e 4º Número SMS

Aqui define o primeiro, segundo, terceiro e quarto número telefónico SMS (incluindo o código da zona, 16 dígitos no máximo) aos quais serão comunicados os eventos.

4.6.3 Comunicar aos Números de SMS

Aqui determina os tipos de eventos que serão comunicados aos números de telefone SMS pré-seleccionados.

As mensagens de evento dividem-se em dois grupos:

GRUPO EVENTOS INFORMADOS

Aberto/Fechado Armado TOTAL, Armado PARCIAL, Desarmado

Alertas Sem-actividade, Emergência, Latchkey

As opções seleccionáveis demonstram-se na Tabela:

Opção	Descrição
All	Comunica todos os eventos
All (-op/cl)	Tudo menos Abertura/fecho
All (-alert)	Tudo menos alertas
Alarm	Só alarmes
Alert	Só alertas
op/cl	Só aberto / fechado
Desac. relat	Sem comunicação de eventos

4.6.4 Comunicação de Falha do GSM

Aqui determina se a falha de rede GSM é comunicada imediatamente ou passado algum tempo.

Opções disponíveis são: **sem informar, 1, 5, 15 ou 30 minutos.**

4.6.5 Intenção da Linha GSM

Aqui define se a unidade GSM servirá como substituição da linha telefónica normal, como canal de comunicação principal, ou como única linha de telefone.

As opções disponíveis são: **GSM para substituir, GSM como principal ou só GSM.**

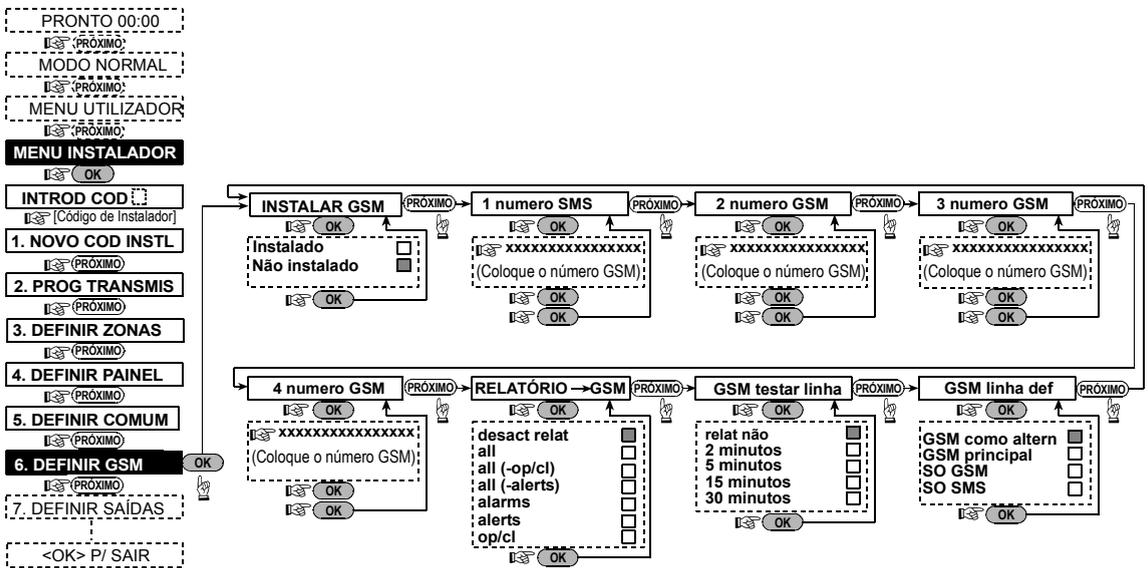


Figura 4.6 - DEFINIR GSM

4.7. DEFINIR PARÂMETROS DE SAÍDA

4.7.1 Guia Preliminar

Este modo permite:

- Seleccionar eventos / condições para as quais funcionará a saída PGM (programável) e os quinze dispositivos "X-10".
- Seleccionar o tipo de função para cada unidade X-10 e a saída PGM.
- Seleccionar as definições gerais para as unidades X-10.
- Seleccionar a sirene interna ou a luz Strobe (que activará segundo a programação do sistema).
- Memorizar as unidades X-10 bidireccionais.

Na Fig. 4.7 mostra-se o diagrama do menu. Cada opção seleccionada aparece com um quadrado escuro do lado direito. Para rever as opções, pressione repetidamente a tecla PRÓXIMO ou BACK, até que apareça a opção desejada, depois pressione o botão MOSTRA/OK.

4.7.2 Definir PGM

Para a saída PGM, poderá seleccionar **desactivar**, **acender**, **apagar** ou **períodos activos** (acende por períodos predefinidos, seleccionado por **TEMPO DE IMPULSO**) conforme se mostra a seguir:

- **Activa quando Armado Total**
- **Activa quando Armado Parcial**
- **Quando Desarmado**
- **Por Memória** (activa quando há um registro dum alarme na memória, desliga quando se limpa a memória).
- **Por Temporização** (durante as temporizações de saída / entrada).
- **Por Comando** (pressionando o botão AUX no Comando / MCM-140, se seleccionou "PGM/X-10" no menu "Definir Painel", posição 17).
- **Por Zonas** (activada por detecção em 3 zonas seleccionadas, independentemente da central estar armada ou desarmada). Se seleccionou **modificar**, a saída PGM activará quando ocorra um evento nas ditas zonas e apagará quando ocorra o próximo evento, de forma alternada.
- **Por Falha na Linha:** A saída PGM está ON se a linha telefónica está desconectada.

4.7.3 Definir INT/STRB

Aqui determina se a saída INT estabelece a **sirene interna** ou o **strobe**.

4.7.4 X-10 Definições Gerais

Para os dispositivos X-10, poderá seleccionar as seguintes opções:

- **Luzes em Alarme** (pode seleccionar **sem piscar** ou **luzes intermitentes**, para controlar os dispositivos luminosos X-10 em situação de alarme).
- **Indicação de PRBL** (pode seleccionar **não indicar** ou **indicar** para a indicação de falha de X-10 através do LED DE PROBLEMA).
- **Comunicação de Falha** (pode seleccionar **comunicar à central receptora 1**, **comunicar à central receptora 2**, para comunicar falhas nos dispositivos X-10).
- **3 Fases e Freq.** (pode seleccionar **desactivar 3 fases**, **3 fases 50 Hz**, ou **3 fases 60 Hz** para definir o tipo de transmissão de sinal do X-10).
- **Intervalo** (pode impor os limites horários para os quais os dispositivos luminosos X-10 controlados por sensores, não irão acender por este meio).

4.7.5 X-10 Definir Unidade

Aqui pode realizar as seguintes acções de programação para as quinze unidades X-10:

- Seleccionar o código da casa (uma letra de **A** a **P** que distinguirá o sitio onde o sistema está instalado de outros locais da vizinhança).
- Definir um número específico para cada unidade X-10 (01 - 15).
- Memorizar unidades X-10 unidireccionais.
- Memorizar unidades X-10 bidireccionais (que podem informar do estado).
Nota: Se instalar uma unidade X-10 bidireccional sem memorizá-la como tal, podem surgir interferências com as unidades X-10 unidireccionais.
- Para cada unidade X-10 pode seleccionar **desactivar**, **acender**, **apagar** ou **períodos activos** (acende-se por períodos predefinidos, seleccionado por **TEMPO DE IMPULSO**), segundo as condições que se seguem:

- Activa quando Armado Total
- Activa quando Armado Parcial
- Quando Desarmado
- Por Memória (activa quando há um registro dum alarme na memória, desliga quando se limpa a memória).
- Por Temporização (durante as temporizações de saída / entrada).

- Por Comando (pressionando o botão AUX no Comando / MCM-140, se seleccionou "PGM/X-10" no menu "Definir Painel", posição 17).
- Por Zonas (activada por detecção em 3 zonas seleccionadas, independentemente da central estar armada ou desarmada). Se seleccionou **modificar**, a saída PGM activará quando ocorra um evento nas ditas zonas e apagará quando ocorra o próximo evento, de forma alternada.

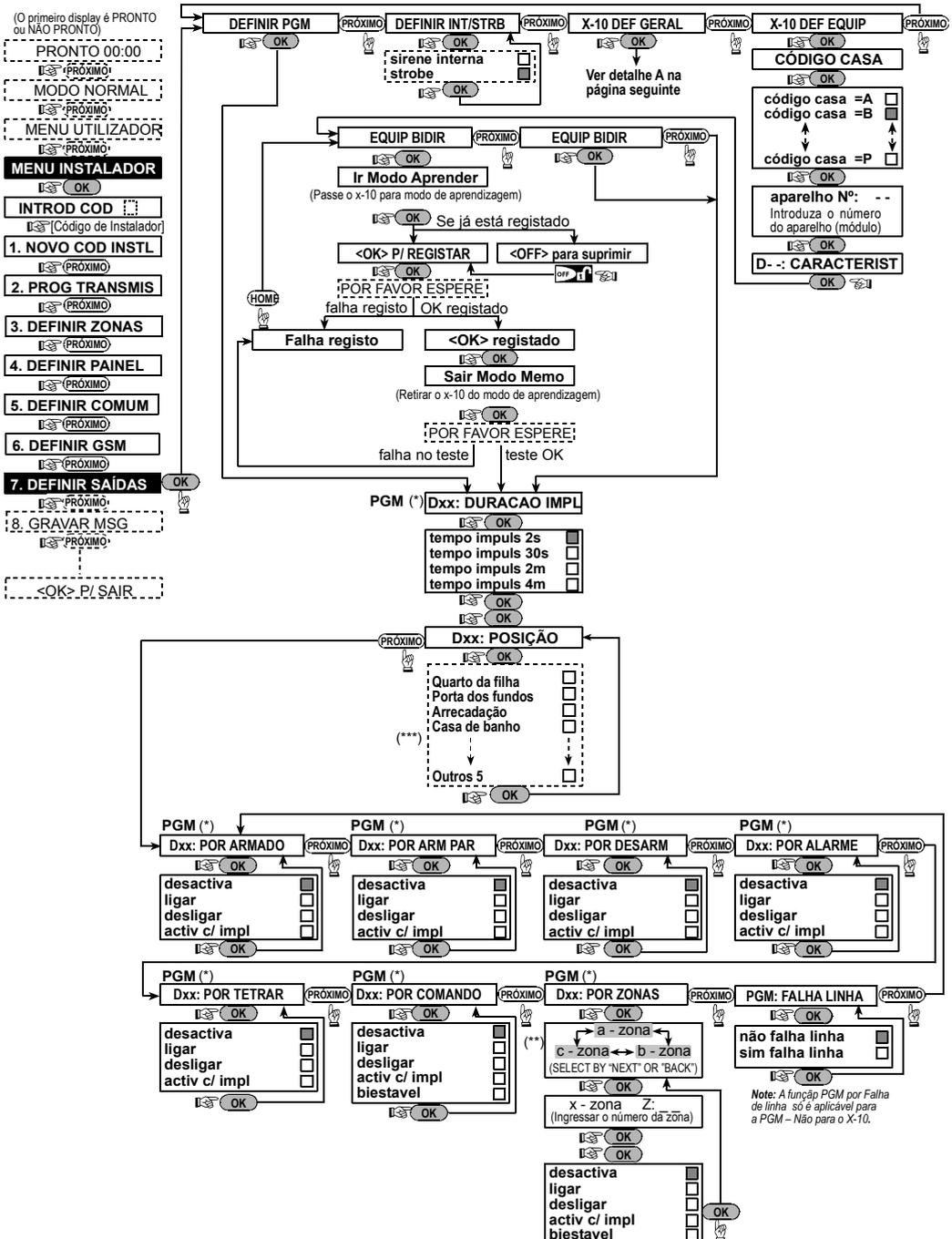


Figura 4.7 – Diagrama do menu Definir Saídas

* Se seleccionar PGM, aparecerá as letras "PGM" no lugar de "Dxx".

** Seleccionando uma das 3 opções (zona a, b e c) poderá colocar um número de zona e logo seleccionar "desactivar", "acender", "apagar", "período activo" ou "modificar".

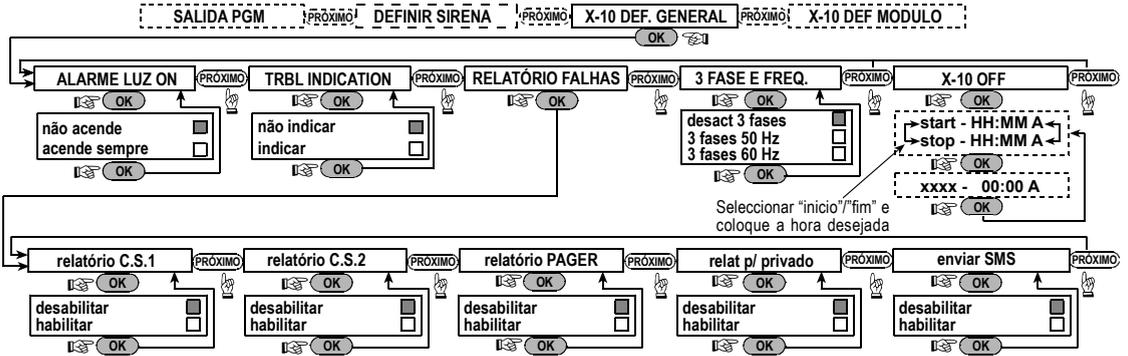


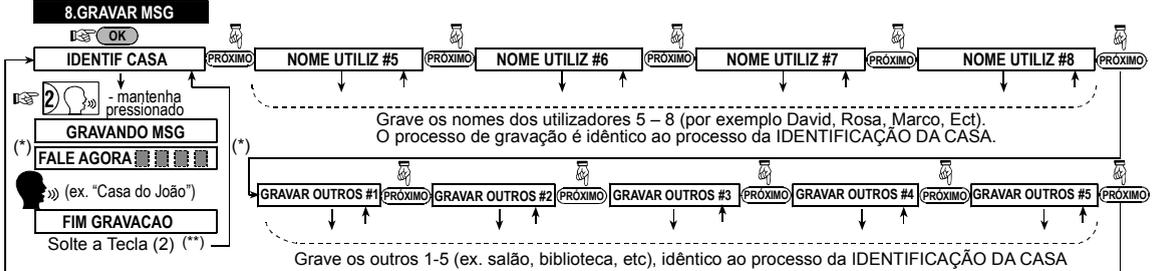
Figura 4.7 - Detalhe A

4.8. GRAVAÇÃO DE VOZ

Este menu permite gravar mensagens de voz de curta duração para os seguintes fins:

- **Identidade da casa** é uma mensagem automática, reproduzida quando são comunicados eventos a telefones particulares.
- **4 nomes de utilizadores** podem gravar-se e estipular-se para os utilizadores de 5 a 8. No caso dum evento, relacionado a tais utilizadores, o nome do utilizador

(Ver a figura 4.1a)



(*) GRAVANDO MSG é mostrado momentaneamente. Os quadrados escuros desaparecerão lentamente, um por um, até acabar o tempo de gravação.

(**) Para verificar a gravação, pressione a tecla 2 e oiça a mensagem.

Figura 4.8 – Diagrama do menu da Gravação de Voz

4.9. TESTE DE DIAGNÓSTICO

Este menu permite-lhe testar as funções de todos os dispositivos e sirenes via-rádio instalados na área protegida, para comprovar a qualidade do sinal de rádio recebido de cada um e rever os dados enviados.

O teste diagnóstico foi concebido de maneira a detectar e a comunicar 3 níveis de recepção como se mostra na seguinte tabela:

Recepção	Resposta do besouro
Forte	Som de aceitação duas vezes (- - - —) (- - - —)
Bom	Som de aceitação (- - - —)
Fraco	Som de não aceitação (—)

Na figura 4.9 mostra-se o processo do teste de diagnóstico.

será reproduzido juntamente com a mensagem de telefone.

- **5 nomes de zonas personalizadas** podem ser gravadas e atribuídas a zonas específicas. Estes nomes são úteis no caso de nenhum dos 26 nomes pré-programados for o adequado para determinada zona (ver figura 4.3).

O processo de gravação é como se demonstra a seguir:

Quando indica no display "teste de Passagem", caminhe por toda a área protegida para verificar os detectores/sensores. Quando activa um detector/sensor deve indicar o nome, o número e o nível de recepção da zona (por exemplo, "quarto de Banho", "Z19 forte") e o chime deve ouvir-se segundo o nível de recepção (1 de 3)

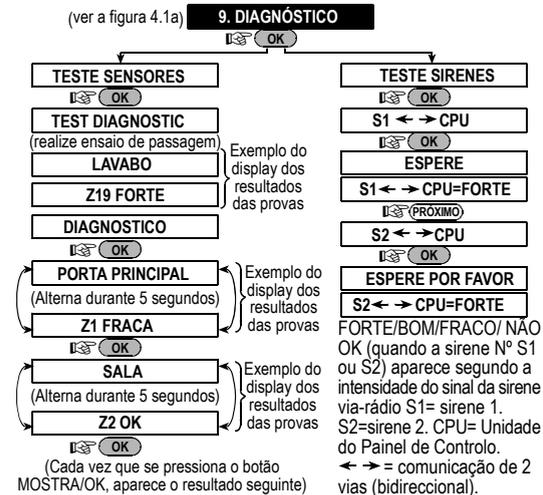


Figura 4.9 – Diagrama do menu Teste de Diagnóstico

IMPORTANTE: Deve-se considerar uma recepção boa até uma atenuação de sinal de 6 dB (devido às alterações no local depois da instalação).

Portanto não é aceitável um sinal “pobre”. Se recebe um sinal “pobre” de um determinado detector, troque a sua posição e volte a ensaiar até atingir o resultado de “bom” ou “forte”. Deve-se adoptar este princípio durante o ensaio inicial e também depois durante as manutenções ao sistema.

Para a instalação de UL, o resultado do ensaio deve ser FORTE para todos os dispositivos via-rádio.

4.10 MENU DO UTILIZADOR

Este modo prevê uma entrada as funções do Utilizador através do menu de programação do utilizador. Poderá:

- Programar os 4 números de telefone (particulares)
- Programar códigos de utilizador
- Memorizar comandos
- Seleccionar a opção de voz
- Configurar a opção de auto armado
- Configurar o tempo de auto armado.
- Configurar a opção de sinalização

- Configurar a hora do sistema e o formato da hora
- Configurar a data e o formato da data
- Configurar o programador dos dispositivos x-10

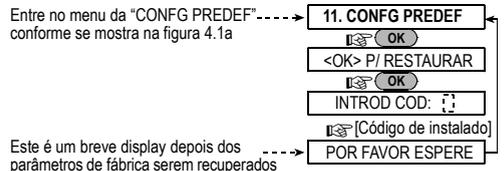
Verifique o Manual de Utilizador para ver os procedimentos detalhadamente.

Atenção! Se depois de ter programado os códigos de utilizador o sistema não reconhece o seu código de instalador, isto indica que você programou um código igual ao do utilizador. Caso ocorra esta situação, vá ao menu de utilizador e altere o código que é igual ao seu. Isto revalidará o código de instalador.

4.11. RECUPERAR OS PARÂMETROS DE FÁBRICA

Se deseja repor os parâmetros de fábrica da PowerMax+, deverá entrar no menu de instalador e seleccionar a opção “CONFG PREDEF”, como se descreve na fig. do lado direito. Para obter os parâmetros predefinidos relevantes, contacte o seu distribuidor da PowerMax+.

Nota: Para a POWERMAX+ que tem dois códigos de instalador, código de Instalador e código de Instalador Master, só o código do instalador master permite realizar esta função.



4.12. NÚMERO DE SÉRIE

O menu “4.12. NÚMERO DE SÉRIE” permite ler o número de série do sistema para propósitos de suporte unicamente.

4.13. INICIE UL/DL

Esta opção permite ao instalador iniciar uma chamada para o servidor de upload/download. O servidor upload (carrega) a configuração do sistema para a sua base de

dados e pode descarregar parâmetros predefinidos para o painel da POWERMAX+.

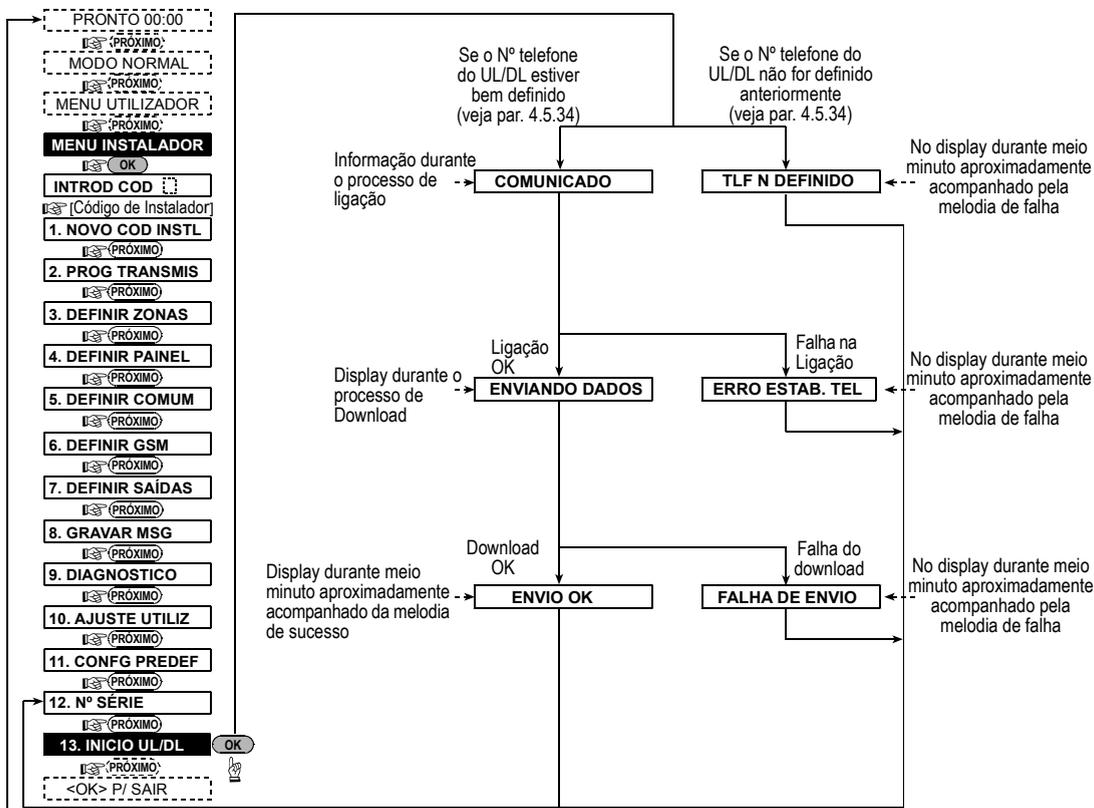


Figura 4.13 – Inicie UL/DL

5. PROCEDIMENTOS PARA TESTE

5.1 Preparativos

Assegure-se que todas as portas e janelas estão fechadas. Se todas as zonas estiverem fechadas o display deverá mostrar:

PRONTO HH : MM

Se aparece no display "NÃO PRONTO", pressione a tecla <MOSTRAR/OK> repetidamente. A(s) causa(s) do(s) problema(s) serão mostradas. Tome as medidas necessárias para eliminar o(os) problema(s) antes de testar o sistema (veja 5.2 a seguir).

5.2 Teste de Diagnóstico

Para verificar adequadamente o funcionamento de todos os detectores do sistema, é necessário realizar um exaustivo teste de diagnóstico. Para realizar este teste, verifique a figura 4.9 manual de Programação.

5.3 Teste do Comando

Inicie a transmissão desde cada transmissor registrado como comando (segundo a lista da Tabela A2, Apêndice A) Use cada transmissor para armar a central e desarmá-la de seguida. Quando pressionar a tecla TOTAL do comando, deverá acender o indicador ARMADO. O display deverá responder como demonstra de seguida:

ARMANDO TOT.

FAVOR SAIR AGORA

Começando os beeps da temporização de saída

Pressione a tecla OFF (⏻) do comando. Deve-se apagar o indicador de ARMADO, irá ouvir-se o aviso de "Desarmado, pronto para armar" e o display altera-se:

PRONTO HH : MM

Ensaie o botão AUX de cada comando, segundo a informação da Tabela A2, Apêndice A. Verifique que o botão AUX realiza as funções segundo programou.

- Se definiu o botão AUX (*) como "ESTADO", quando pressionar o dito botão aparece e irá anunciar-se o estado do sistema.
- Se definiu o botão AUX (*) como "INSTANT", pressione o botão TOTAL e de seguida o botão AUX. A resposta será:

ARMADO IMEDIATO

(alternando)

FAVOR SAIR AGORA

E começam os beeps da temporização de saída. Pressione de seguida o tecla OFF (⏻) para desarmar.

- Se definiu o botão AUX (*) como "PGM / X-10" e se permitiu activar uma ou várias unidades X-10, quando prima (*) deverá activar a aplicação controlada pela(s) unidade(s) X-10 escolhida(s).
- Se programou o botão AUX (*) como "PGM / X-10" e se permitiu activar a saída PGM, quando prima (*) deverá activar o dispositivo cablado da saída PGM.

5.4 Teste ON/OFF das Aplicações

Os atributos dos módulos X-10 que anotou no apêndice B deste manual são muito úteis para efectuar este teste.

Veja a tabela do **Apêndice B, coluna por coluna**. Se por exemplo, a coluna **“On ao armar Total”** tiver um **“X”** marcado nas colunas pertencentes as unidades 1, 5 e 15, realize um armado Total do sistema e verifique que as aplicações são activadas tal como programou. Continue do mesmo modo para as colunas seguintes, sempre criando o estado ou evento que activará as unidades relevantes. Verifique que todas as aplicações activam-se segundo a programação que fez.

IMPORTANTE! Antes de testar **“POR TEMPO”** e **“POR ZONA”**, assegure-se de que essas formas de controlo são permitidas, como se mostra de seguida:



e:



Um quadrado escuro no extremo direito significa que essas funções estão habilitadas.

A forma mais simples para a activação por temporização é seleccionar o menu (**“10. AJUSTE DO UTILIZADOR”**) e acertar o relógio para uns minutos antes da hora pretendida. Não se esqueça de acertar novamente o relógio para a hora correcta.

5.5 Teste dos Transmissores de Emergência

Inicie a transmissão de cada transmissor programado numa zona de emergência (segundo a lista da Tabela A3, Apêndice A). Por exemplo, pressionando o botão transmissão de um transmissor de emergência programado na zona 22, deverá ler no display:



É aconselhável que informe a central receptora que está a efectuar testes, ou simplesmente desligue a linha de telefone da POWERMAX+ durante o teste, para prevenir falsos alarmes.

6. MANUTENÇÃO

6.1 Desmontagem da Central

A. Liberte a unidade POWERMAX+ do seu encaixe, como se demonstra na Figura 3.2, passos 1-5.

B. Separe a unidade POWERMAX+ encaixe.

6.2 Substituição das Baterias de Backup

A substituição ou a colocação pela primeira vez de pilhas é similar (veja a Figura 3.1).

Com as baterias novas correcta colocadas e ajustado o compartimento das baterias, deve-se apagar o indicador de **“PROBLEMA”**. No entanto, a mensagem de **“MEMORIA”** irá piscar no display (causado pelo alarme de **“tamper”** que accionou quando abriu o compartimento das baterias) para apagá-lo arme o sistema e desarme-o de seguida.

6.3 Substituição do Fusível

A POWERMAX+ possui dois fusíveis internos que possuem reset automático.

Quando se dá uma condição de sobrecorrente, o fusível interrompe a corrente do circuito. Quando se soluciona o problema, o fusível restabelece-se automaticamente e permite a circulação da corrente pelo circuito novamente.

6.4 Substituição / Recolocação de Detectores

Quando as tarefas de manutenção incluem a substituição ou a recolocação de detectores, deverá ter em conta a necessidade de ter uma margem de segurança de 6 dB para a recepção do sinal. **Isto é obrigatório para levar a cabo um completo teste de diagnóstico segundo a secção 4.9.**

Recorde! Não se aceita um sinal **“pobre”**, tal como se estabeleceu no final dos procedimentos de teste.

APÊNDICE A. Plano de Aplicação dos Detectores e Transmissores

A1. Plano de Aplicação dos Detectores

Zona No.	Tipo de Zona	Localização dos Detectores ou Atribuição dos Transmissores (em zonas sem-alarme ou de emergência)	Chime (Sim / Não)	Controlo PGM (X = Sim)	Controlo X-10 No. Unidade
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					

Zona No.	Tipo de Zona	Localização dos Detectores ou Atribuição dos Transmissores (em zonas sem-alarme ou de emergência)	Chime (Sim / Não)	Controlo PGM (X = Sim)	Controlo X-10 No. Unidade
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24					
25					
26					
27					
28					
29 (*)					
30 (*)					

Tipos de Zona: 1 = seguimento interior * 2 = Perímetro * 3 = seguimento perimetral * 4 = Temporização 1 * 5 = Temporização 2 * 6 = 24 h silêncio * 7 = 24 h audível * 8 = Fogo * 9 = Sem-alarme * 10 = Emergência * 11 = Gás * 12 = Inundação.

Localização das Zonas: Anote as localizações de cada detector. Quando programar pode seleccionar um dos 26 nomes disponíveis (mais 5 nomes que pode definir – ver a Figura 3 do Manual de Programação - Definir Zonas).

* Zonas 29 e 30 são zonas cabladas.

A2. Lista dos Mini-Transmissores “Keyfob”

Dados do Transmissor			Aplicação do botão AUX					
No.	Tipo	Portador	Estado ou Activação “instantânea”	Controlo PGM	Controlo das Unidades X-10			
1			Indique a função desejada – ver o parag. 4.4.17 (botão Aux)	Indique se activará ou não a saída PGM – ver a Secção 4.7	Marque os quadrados das unidades X-10 a ser activados - ver a Secção 4.7			
2								
3								
4								
5								
6						Estado do sistema <input type="checkbox"/>	Sim <input type="checkbox"/> Não <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/>
7						Activação “instantânea” <input type="checkbox"/>		6 <input type="checkbox"/> 7 <input type="checkbox"/> 8 <input type="checkbox"/> 9 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/>
8								11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/>

A3. Lista dos Transmissores de Emergência

Tx #	Tipo de Transmissor	Atribuído à Zona	Nome do utilizador
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			

A4. Lista de Transmissores Sem-Alarme

Tx #	Tipo de Transmissor	Atribuido à Zona	Nome do utilizador	Atribuido
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				

APÊNDICE B. Atributos das Unidades X-10 e Saída PGM

Unidade No.	Aplicação Controlada	ON Arm. Parcial	ON Arm. Total	ON desarmar	ON por Alarme	ON por Temp.	ON por Keyfob	ON por Timer		ON por No. de Zona .			ON Por falha linha
								ON Tempo	OFF Tempo	a	b	c	
1													-
2													-
3													-
4													-
5													-
6													-
7													-
8													-
9													-
10													-
11													-
12													-
13													-
14													-
15													-
PGM													

APÊNDICE C. CÓDIGO DE EVENTOS

Código de Eventos do ID de Contacto

Código	Definição	Código	Definição
100	Emergência	351	Falha de linha
110	Fogo	373	Prbl detec. Fogo
113	Alarme de inundação	381	Falha de supervisão RF
120	Pânico	383	Tamper detector
121	Coacção	384	Pilha Frac. Eq. RF
122	Silenciosa	393	Limpar fogo
123	Audível	401	Abertura/fecho por utilizador
131	Perímetro	403	Auto armado
132	Interior	406	Cancelamento
134	Entrada / Saída	408	Armar rápido
137	Tamper CP	426	Evento porta aberta
139	Bateria verificada	441	Armado interior
151	Alarme de gás	454	Falha conf evento
180	Res gás prbl	455	Falha de armar
301	Falha de rede	456	Armado parcial
302	Bateria fraca sistema	459	Alarmado recente
311	Pilha Fraca	570	Anulação
313	Reset instalador	602	Autoteste
321	Sirene	607	Modo teste deteção
344	Interferências de RF	641	Prbl no relógio
350	Falha de comunicação		

Código de Eventos SIA

Código	Definição	Código	Definição
AR	Restaura da falha de rede	GJ	Airt Inundação
AT	Falha de rede	HA	Alarme coacção
BA	Alarme de roubo	LR	Linha tíf Restaurada
BB	Anulação de Zonas	LT	Prbl linha telefónica
BC	Cancelar roubo	OP	Abertura
BR	Restauo roubo	OT	Falha ao armar
BT	Problema roubo	PA	Alarme de pânico
BV	Roubo verificado	QA	Alarme de emergência
BZ	Falha de supervisão	RN	Reset instalador
CF	Armado forçado	RP	Autoteste
CI	Falha de configuração	RX	Modo teste
CL	Fecho	RY	Saída do modo teste
CP	Auto Armado	TA	Alarme de tamper
CR	Alarme recente	TR	Restauração do Tamper
EA	Porta aberta	WA	Alarma de inundação
FA	Alarme de fogo	WR	Rest inundação
FT	Limpar fogo	XR	Restauração pilha detector
FJ	Prbl fogo	XT	Problema pilha detector
FR	Restauração fogo	YR	Restauração pilha sistema
GA	Aleria gás	YT	Problema bateria sistema
GR	Rest gás	YX	Necessita assistência técnica
GT	Problema gás		

4/2 Código de Eventos

Alarmes

Zona #	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
1º dígito	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
2º dígito	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F

Reposições

Zona #	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
1º dígito	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
2º dígito	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F

Problemas de supervisão

Zona #	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
1º dígito	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
2º dígito	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D

Bateria Fraca

Zona #	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
1º dígito	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9
2º dígito	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D

Armar Forçado – 8 utilizadores

Utiliz. Nº.	1	2	3	4	5	6	7	8
1º dígito	A	A	A	A	A	A	A	A
2º dígito	1	2	3	4	5	6	7	8

Excluir Zona

Zona #	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
1 ^o dígito	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B
2 ^o dígito	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F

Pânico / 24 Horas - 8 utilizadores

Utiliz. No.	1	2	3	4	5	6	7	8	Pânico CP	Coacção
1 ^o dígito	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
2 ^o dígito	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A

Armar Total e Parcial (Fechar)

Utiliz. N.º	1	2	3	4	5	6	7	8	Cancelar alarme	Fecho Recente
1 ^o dígito	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
2 ^o dígito	1	2	3	4	5	6	7	8	9	C

Desactivar (Abrir)

Utiliz. N.º	1	2	3	4	5	6	7	8
1 ^o dígito	F	F	F	F	F	F	F	F
2 ^o dígito	1	2	3	4	5	6	7	8

Problema

Evento	Falha Fusível	Rest. Fusível	Interf.	Rest. Interf.	Falha AC	Rest. AC	Bateria frac CPU	Rest. bateria fraca CPU	Tamper CP
1 ^o dígito	2	2	2	2	1	1	1	1	1
2 ^o dígito	C	D	E	F	1	2	3	4	6

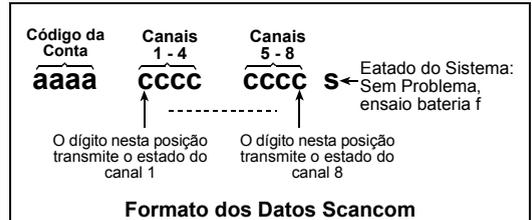
Evento	Rest. Tamper CP	Não Activo	Rest. COM. e LINHA	Entrar no Teste	Sair do Teste	Autoteste
1 ^o dígito	1	1	1	1	1	1
2 ^o dígito	7	8	A	D	E	F

Explicação do Formato de Dados do Protocolo de Comunicação Scancom

O formato dos dados SCANCOM consiste em 13 dígitos decimais divididos em 4 grupos, da esquerda para a direita, como se mostra na figura da direita.

Cada canal está associado a um evento específico, da seguinte forma:

1 ^o "C" : Fogo	5 ^o "C" : Alarme cancelado
2 ^o "C" : Ataque per.	6 ^o "C" : Emergência
3 ^o "C" : Intruso	7 ^o "C" : Segundo alarme
4 ^o "C" : Abrir / fechar	8 ^o "C" : Msg de problemas



APÊNDICE D. TIPO DE ZONAS PROGRAMÁVEIS

D1. Zonas Perimétricas

Zonas perimétricas servem exactamente para proteger o perímetro da casa e ligam-se normalmente a detectores/contactos magnéticos para proteger portas, janelas e paredes. Quando se viola uma destas zonas, inicia-se de imediato um alarme.

D2. Zonas Seguimento Interiores

É uma zona que não é de entrada / saída, é tipicamente uma zona interior colocada numa trajectória de entrada / saída que se comporta como uma zona de entrada / saída durante o tempo de entrada/saída.

D3. Zonas de Seguimento Perimétricas

É uma zona que não é de entrada / saída, ou seja, é uma zona perímetro colocada numa trajectória de entrada / saída que se comporta como uma zona de entrada / saída durante o tempo de entrada/saída.

D4. Zonas Temporizadas

Uma zona temporizada tem tempo de saída e entrada determinado durante a programação do sistema. Beeps de aviso ouvir-se-ão durante estes tempos, a não ser que opte por silenciá-los.

Tempo de Saída – O tempo de saída tem início após o utilizador armar o sistema. Este tempo permitir-lhe-á atravessar as zonas interiores e a porta de saída antes de o sistema estar armado totalmente. Quando o tempo de saída iniciar, o bésouro emitirá beeps que aumentarão de frequência nos últimos 10 segundos.

Tempo de Entrada – O tempo de entrada tem início após o utilizador entrar na área protegida através de uma zona temporizada. Para evitar um alarme deve-se alcançar o teclado por zonas interiores (que se transformam em "zonas de seguimento" durante a temporização de

entrada) e terá de desarmar o sistema antes do tempo de entrada terminar. Quando o tempo de entrada iniciar, o bescuro emitirá beeps que aumentarão de frequência nos últimos 10 segundos. A POWERMAX+ tem 2 tipos de zonas temporizadas, para as quais podem ser programados 2 tempos diferentes de entrada.

D5. Zonas de 24 Horas

As zonas de 24 horas são usadas principalmente para botões de pânico, detectores perimetrais e protecção de tamper. Estas zonas accionam o alarme tanto em modo armado como desarmado.

Zona de 24 Horas – Silenciosa – Após uma detecção esta zona inicia um alarme silencioso, isto é, as sirenes não serão activadas mas a POWERMAX+ marcará os números de telefone e comunicará o evento para a central receptora e/ou telefones particulares, conforme programado.

Zona de 24 Horas – Audível – Após uma detecção esta zona activa a sirene de alarme e a POWERMAX+ marcará também os números de telefone e comunicará o evento para a central receptora e/ou telefones particulares, conforme programado.

D6. Zonas de Fogo

Uma zona de Fogo utiliza detectores de fumo e está permanentemente sob vigilância (um alarme de fogo é activado independentemente do sistema estar armado ou desarmado). Após a detecção de fumo um sinal intermitente soará imediatamente e o evento será comunicado por telefone.

D7. Zonas sem Alarme

Uma zona sem alarme não participa directamente no sistema de alarme. A sua principal função é executar tarefas auxiliares de controlo remoto tais como abrir/fechar um portão, activar/desactivar luzes ou tarefas semelhantes. Nenhum tipo de alarme está associado a uma zona sem alarme.

Para controlo remoto de equipamento eléctrico, pode definir o n.º desejado de zonas sem alarme e programar um transmissor portátil ou outro equipamento via-rádio (detector) nessas zonas.

Terá de assegurar que estas zonas permitam controlar a saída PGM ou os módulos X-10 (ver secção 4.7). Depois disto pode seleccionar as zonas (3 no máximo), que irão controlar cada saída. As saídas por sua vez irão controlar os equipamentos eléctricos.

Nota: O controlo remoto de equipamentos pode também ser feito através de todos os mini-transmissores, pressionando o botão AUX (*). Este método funcionará se tiver programado o botão (*) para controlo de PGM / X-10 (ver Para. 4.4.17), e se tiver programado a saída PGM e os módulos X-10 para serem controlados através dos comandos (ver secção 4.7).

B8. Zonas de Emergência

Pode fornecer a pessoas incapacitadas, doentes ou idosas um transmissor miniatura para colocar ao pescoço ou no pulso. Em situações de emergência, podem pressionar o botão do transmissor, fazendo com que a POWERMAX+ envie uma chamada de emergência para a central receptora ou para telefones particulares programados pelo instalador.

Para tal ser possível, terá de definir o n.º de zonas de emergência e programar um transmissor portátil em cada uma dessas zonas.

B9. Zona de Gás

Uma zona de gás permanece permanentemente activa (o alarme dispara independentemente do sistema estar armado ou desarmado). Quando detecta uma fuga de gás, comunica o evento através da linha telefónica.

B10. Zona de Inundação

Uma zona de inundação permanece permanentemente activa (o alarme dispara independentemente do sistema estar armado ou desarmado). Quando detecta uma fuga de água, comunica o evento através da linha telefónica.

B11. Zonas Interiores

Zonas interiores são zonas dentro da área protegida que são independentes da protecção perimetral. A sua característica mais importante é a de permitir livre movimento dentro da área protegida sem disparar o alarme desde que o sistema esteja armado no modo parcial (HOME).

Se o sistema for armado no modo total (AWAY) todas as zonas ficarão protegidas e as zonas interiores darão origem a um alarme se forem violadas.

APÊNDICE E. Detectores / Transmissores / Sirene

E1. Detectores Compatíveis com PowerMax+

Cada detector compatível com o sistema PowerMax+ é embalado com as suas próprias instruções de instalação. Lê-las cuidadosamente e instale como se indica.

A. Detectores de Movimento PIR

Os detectores de movimento infravermelhos passivos via-rádio (PIR) utilizados no sistema são do tipo PowerCode. A POWERMAX+ é capaz de "aprender" o código de identificação de cada detector e vinculá-lo a uma zona específica (ver Secção 4.3). Algumas unidades são as seguintes:



NEXT K9-85
MCW



MCPiR-3000
ou K-940 MCW



DISCOVERY
K9-80/MCW

Nota: K-940 MCW, Discovery K9-80/MCW e NEXT K9-85 MCW são imunes a animais.

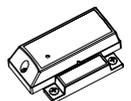
Além do seu código de identificação de 24 - bits único, cada detector transmite uma mensagem, contendo informação de seu estado:

- O detector está em alarme (ou não).
- O detector está em alarme de tamper (ou não).
- A tensão da bateria é baixa (ou normal).
- "É uma mensagem de supervisão".

Se algum destes detectores detecta movimento, envia uma mensagem para a central a indicar. Se o sistema estiver armado, disputará um alarme.

B. Transmissor de Contacto Magnético

O MCT-302 é um transmissor de contacto magnético PowerCode usado para detectar a abertura de uma porta ou janela. Os contactos de alarme estão fechados enquanto a porta ou janela permanecerem fechados.

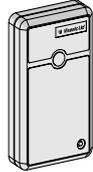


MCT-302

A unidade tem uma entrada de alarma auxiliar que actua como se fosse um transmissor via-rádio separado. Envia (ou não envia) uma mensagem "restaurado a normal" ao sistema de alarme, dependendo dos valores de um interruptor "DIP" integrado. A mensagem "restaurar" informa-o, através do display da central, se a porta ou janela estão abertas ou fechadas.

C. Adaptador Via-Rádio MCT-100 para Detectores Cablado

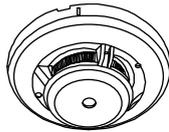
O MCT-100 é um dispositivo PowerCode usado principalmente como adaptador via-rádio para 2 interruptores magnéticos normais instalados em 2 janelas no mesmo local. Tem duas entradas, que se comportam como transmissores via-rádio separados com diferentes ID de PowerCode. Cada entrada envia (ou não envia) uma mensagem "restaurado" ao sistema de alarme, dependendo dos valores de um interruptor "DIP" integrado.



MCT-100

D. Detector Via-Rádio de Fumo MCT-425.

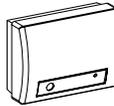
Um detector de fumo fotoeléctrico equipado com um transmissor tipo PowerCode. Se programado numa zona de fogo, inicia um alarme de fogo quando detecta fumo.



MCT-425

E. Detector de Quebra Vidros MCT-501

Um detector acústico equipado com um transmissor tipo PowerCode. Que se restaura automaticamente depois da detecção, esta unidade não envia uma mensagem de "restaurar" à central.



MCT-501

E2. Transmissores Compatíveis com PowerMax+

Nota: Cada transmissor é embalado com as suas próprias instruções para instalação e uso da bateria. Assegure-se de que entrega estes documentos ao "Utilizador Principal" do sistema de alarme.

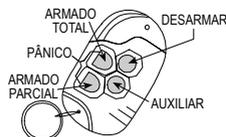
O sistema POWERMAX+ é compatível com transmissores manuais e portáteis de um único botão ou de múltiplos botões que funcionam com códigos PowerCode e CodeSecure.

Os transmissores PowerCode de múltiplas teclas transmitem o mesmo código cada vez que se prima o mesmo botão. Podem usar-se para sinais de emergência, para activar a saída PGM ou para aplicações de controlo de unidades X-10. **Não podem usar-se para armar/desarmar.**

Os transmissores CodeSecure utilizam um código rotativo – transmitem um código novo cada vez que se prima o mesmo botão. Isto proporciona um nível de segurança mais elevado, especialmente em aplicações de armar/desarmar, porque o código não pode ser copiado por outras pessoas.

De seguida estão alguns detalhes básicos de alguns transmissores compatíveis. As aplicações possíveis para cada botão visualizam-se nas figuras.

A. MCT-234 : Comando "Keyfob" – é fornecido com o kit da POWERMAX+. Pode programar o botão AUX (auxiliar) para realizar várias tarefas, de acordo com as necessidades do utilizador.



MCT-234

B. MCT-231 / 201 : Unidades pendulares de um único botão. O MCT-231 (CodeSecure) e o MCT-201 (PowerCode) podem programar-se para realizar funções como as visualizadas na figura. Ambas as unidades são iguais.

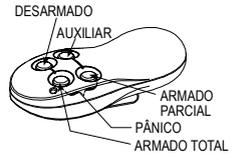


MCT-201: EMERGÊNCIA OU SEM ALARME

MCT-231: SÓ DESARMAR

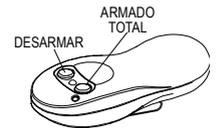
MCT-231 / 201

C. MCT-134 / 104: Unidade manual de 4 botões. O MCT-134 (CodeSecure) pode substituir o Keyfob MCT-234. O MCT-104 (PowerCode) pode realizar funções de emergência e de sem-alarme. Ambas as unidades são iguais.



MCT-134 / 104

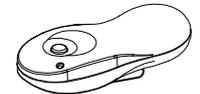
D. MCT-132 / 102: Unidades de 2 botões. O MCT-132 (CodeSecure) pode realizar funções como se demonstra na figura. O MCT-102 (PowerCode) pode realizar tarefas de emergência e de sem-alarme. Ambas as unidades são iguais.



MCT-132 / 102

E. MCT-131 / 101: Unidades de um único botão. O MCT-131 (CodeSecure) e o MCT-101 (PowerCode) podem destinar-se para realizar funções como se demonstra. Ambas as unidades são iguais.

MCT-101: EMERGÊNCIA OU SEM ALARME



MCT-131: SÓ DESARMAR

MCT-131 / 101

F. MCT-211 Transmissor PowerCode de pulseira, à prova de água. Pode utilizar-se para realizar funções de emergência ou sem-alarme.



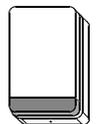
EMERGÊNCIA OU SEM ALARME

MCT-211

E3. Sirene Via-Rádio Compatível com a PowerMax+

A sirene via-rádio MCS-700 (*) pode utilizar-se com a PowerMax+ em locais onde uma cablada é difícil de utilizar ou mesmo impossível. A MCS-700 é um dispositivo de comunicação de 2 vias totalmente supervisionado (inclui um receptor, para receber comandos de activação do sistema de alarme, e um transmissor para transmitir periodicamente o estado do sinal ao sistema de alarme).

Quando um comando de activação identificável é recebido da PowerMax+, a sirene activa-se sonoramente e através da luz intermitente (pisca a cada 1.5 segundos).



Sirene Via-Rádio

E4. PowerMax+ Modem GSM Compatível

O Modem GSM permite ao sistema PowerMax+ operar através de uma rede celular. Para os detalhes e das ligações do modem GSM, consulte as instruções de instalação de modem.



GSM Modem

Declaration of Conformity

In Accordance with R & TTE Directive of 1999/5/EC

We, the undersigned,

Company: Visonic Ltd
Address: 24, Habarzel Street , Tel-Aviv 61220
Country: Israel
Telephone number: +972 3 6456789
Fax number: +972 3 6456788

certify and declare under our sole responsibility that the following equipment:

Type	Product description / Supplementary info
PowerMax +	30 zones fully -supervised Wireless Control Panel (Burglar/Intrusion and smoke Alarm)

is tested and conforms with the following standards:

Standard
EMC ETSI EN 301 489-3 V1.4.1 , Electromagnetic Compatibility and Radio Spectrum Matters (ERM) ; Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 40 GHz EN 50130-4 (1996) + A1(1998), Immunity requirements for components of fire, intruder and social alarm systems. Radio EN 300 220-3, V 1.1.1 (2000) RES; Electromagnetic compatibility and Radio Spectrum Matters (ERM); Short range devices (SRD); Radio equipment to be used in the 25 MHz to 1000 Mhz frequency range with powerlevels ranging up to 5000mW. Part 3 : harmonized EN covering essential requirements under article 3.2 of the R&TTE directive. EN 60950+ Am1(93), Am2(93), Am3(95), Am4(97). Safety of Information technology equipment including electrical business equipment pr EN 50131-5-3 (2003) Alarm systems-Intrusion systems Part 5-3 : Requirements for interconnections equipment using radio frequency techniques

and therefore complies with the essential requirements and provisions of the **Directive 1999/5/EC** of the European Parliament and of the council of 9 march 1999 on Radio equipment and Telecommunications Terminal Equipment and the mutual recognition of their conformity and Annex III (Conformity Assessment procedure referred to in article 10(4)).

The following Notified Bodies and/or independent laboratories have been consulted in the Conformity Assessment procedure:

Notified Body number/Lab	Name and address
	Hermon Labs, Rakevet Ind. Zone , PoBox 23 Binyamina 30550 Israel

The technical documentation as required by the Conformity Assessment procedure is kept at the following address:

Company: Visonic Ltd.
Address: Fraser Road
Priory Business Park
Bedford, MK44 3WH
Country: UK
Telephone number: 0870 7300800
Fax number: 0870 7300801



W.E.E. Declaração do Reciclagem de Produtos

Para informações acerca da reciclagem deste produto deve contactar a empresa onde o adquiriu. Caso esteja a desfazer-se deste produto e não o volte a requerer após reparação deve ter a certeza de que a retoma é conforme as indicações do fornecedor. Este produto não é para deitar fora como o lixo diário.
Directiva 2002/96/EC Lixo de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos.

GARANTIA

A *Visonic td.*, as Subsidiárias, Filiais e Distribuidores ("O Fabricante") garante que os seus produtos designados daqui para a frente como "O Produto" ou "Produtos" estão em conformidade com as suas especificações e livres de defeitos de fabrico em uso e assistência normal por um período de 12 meses a partir da data de envio do fabricante (o período da garantia pode variar conforme as normas regulamentadas em cada país em que seja comercializado). As responsabilidades do fabricante durante o período da garantia serão limitadas à reparação ou substituição do produto ou qualquer parte do mesmo. O fabricante não será responsável por despesas de montagem/desmontagem. Para reclamar a garantia o produto deverá ser devolvido ao fabricante com portes pagos e devidamente segurado.

A garantia não será válida nos seguintes casos: instalação incorrecta, má utilização, uso incorrecto da informação contida nos manuais, alterações, abuso, acidente, e reparações efectuadas por outrem que não o fabricante.

Esta garantia é exclusiva e válida sobre todas as outras garantias escritas, orais, expressas ou implícitas, incluindo qualquer outra garantia com fins particulares ou outros. Em nenhum caso será imputado ao fabricante danos acidentais no caso de não cumprir com o estipulado nesta garantia ou outros conforme dito anteriormente.
Esta garantia não poderá ser modificada, alterada ou expandida e o fabricante não autoriza ninguém a agir por sua iniciativa no que foi dito anteriormente. Esta garantia será aplicada somente ao Produto. Todos os produtos, acessórios ou anexos usados conjuntamente com o produto incluindo baterias, deverão ser cobertos pelas suas próprias garantias se existirem. O fabricante não será responsável por qualquer dano ou perda quer directa, indirecta, acidental consequente ou qualquer outra, causada pelo mal funcionamento do produto devido a equipamentos, acessórios ou outros anexos incluído baterias usadas em conjunto com o Produto.

O fabricante não assegura que o seu produto não possa ser comprometido ou falsificado ou que o produto possa evitar qualquer morte, danos corporais ou materiais, ou resultantes de roubo, extorsão, fogo ou outros, ou que o Produto vá em todos os casos oferecer aviso ou protecção adequados. O Utilizador deve entender que um sistema de alarme bem instalado e com boa assistência pode apenas reduzir o risco de acontecerem roubos, incêndios ou extorsão sem aviso, mas não é uma garantia que tal não irá acontecer ou que não haverá mortes, danos corporais e/ou danos materiais.

O Fabricante não assumirá nenhuma responsabilidade por mortes, danos corporais e/ou danos materiais ou quaisquer outras perdas sejam elas directas, indirectas, acidentais, consequentes ou outras, baseadas na reclamação de que o Produto não funcionou. No entanto se o Fabricante for considerado responsável, quer directa ou indirectamente por qualquer perda ou dano dentro do período da garantia ou outro independentemente da causa ou origem, a responsabilidade máxima do fabricante não deverá em nenhum caso exceder o preço de compra do produto que será tomado como indemnização e nunca como multa e será o único e exclusivo recurso contra o fabricante.

Aviso: o Utilizador deverá seguir as instruções de instalação e utilização e entre outros deverá testar o Produto e todo o sistema pelo menos uma vez por semana. Por várias razões incluindo, mas não só, diferenças nas condições ambientais, ruptura eléctrica ou electrónicas, o Produto pode não funcionar como previsto. O Utilizador deve tomar todas as precauções necessárias para a sua segurança e protecção dos seus bens.



Visonic LTD. (ISRAEL):
Visonic IBERICA DE SEGURIDAD,

SITIO EN INTERNET:

©VISONIC LTD. 2005

P.O.B 22020 TEL-AVIV 61220 ISRAEL. TEL.: (972-3) 645-6789, FAX: (972-3) 645-6788
ISLA DE PALMA, 32 NAVE 7, POLIGONO INDUSTRIAL NORTE, 28700 SAN SEBASTIÁN DE LOS REYES, (MADRID),
ESPAÑA. TEL (34) 91659-3120, FAX (34) 91663-8468. www.visonic-iberica.com
WWW.VISONIC.COM

POWERMAX+ DP5465IP (REV. 1, 5/05) Based on DE5467IP Rev. 1

